

# ИНТЕРАКТИВНАЯ СПРАВКА

## hp deskjet 948c/940c/920c series

### содержание

<b>сведения о принтере</b> . . . . .	<b>1</b>
знакомство с принтером hp deskjet . . . . .	2
где найти информацию . . . . .	3
уведомления и признание прав собственности . . . . .	4
термины и условные обозначения . . . . .	5
сведения о возможностях принтера . . . . .	7
как пользоваться лотками для бумаги . . . . .	10
как пользоваться программой taskagent . . . . .	14
<b>печать на бумаге и других материалах</b> . . . . .	<b>17</b>
печать с помощью принтера hp deskjet . . . . .	18
обычная бумага . . . . .	20
конверты . . . . .	24
диапозитивы . . . . .	29
этикетки . . . . .	31
визитные карточки, индексные карточки и прочие малоформатные материалы . . . . .	33
фотографии . . . . .	36
поздравительные открытки . . . . .	39
плакаты . . . . .	42
транспаранты . . . . .	44
термопереводные картинки . . . . .	47
двусторонняя печать вручную . . . . .	49
бумага нестандартных форматов . . . . .	53

## **уход за устройством . . . . . 55**

индикатор состояния печатающих картриджей . . . . .	56
замена печатающих картриджей . . . . .	59
совмещение печатающих картриджей . . . . .	62
автоматическая очистка печатающих картриджей . . . . .	63
очистка печатающих картриджей вручную . . . . .	64
очистка принтера . . . . .	67
повторная заправка печатающих картриджей . . . . .	68
уход за печатающими картриджами . . . . .	69
номера изделий печатающих картриджей . . . . .	70
набор инструментов hp deskjet . . . . .	71

## **решить проблему . . . . . 73**

мигают индикаторы принтера . . . . .	74
принтер не печатает . . . . .	77
принтер работает слишком медленно . . . . .	81
проблемы распечатки . . . . .	84

## **технические характеристики устройства . . . . . 89**

технические характеристики принтеров hp deskjet 948c series . . .	90
технические характеристики принтеров hp deskjet 940c series . . .	95
технические характеристики принтеров hp deskjet 920c series . .	100
минимальные поля . . . . .	105
требования к системе . . . . .	107

## **предметный указатель . . . . . 109**

# сведения о принтере

- знакомство с принтером hp deskjet
- где найти информацию
- уведомления и признание прав собственности
- термины и условные обозначения
- сведения о возможностях принтера
- как пользоваться лотками для бумаги
- как пользоваться программой taskagent

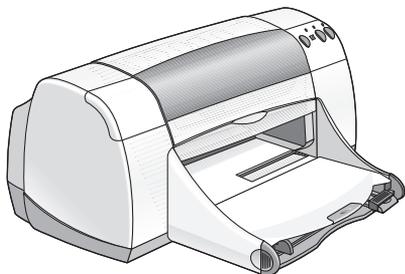
# знакомство с принтером hp deskjet

Поздравляем! Вы приобрели принтер HP Deskjet, который обладает целым рядом замечательных возможностей:

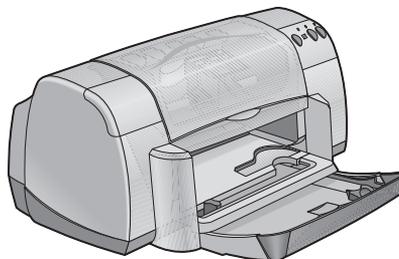
- Превосходное качество фотопечати на основе фирменной технологии печати HP PhotoREt III, ColorSmart III
- Печать с высокой разрешающей способностью: 2400 x 1200 точек на дюйм (dpi) в режиме цветной фотопечати и 600 x 600 dpi в режиме печати черно-белого текста
- Скорость печати до 12 страниц в минуту для черно-белого текста и до 10 страниц в минуту для текста и цветной графики (*Скорость печати варьируется в зависимости от модели принтера*)

Конструкция принтера HP Deskjet обеспечивает пользователям оптимальные результаты при печати. Об этих и других возможностях принтера читайте в следующих разделах.

940c



920c



## где найти информацию

В интерактивная справка содержатся инструкции по пользованию принтером HP deskjet. С дополнительными справочными материалами можно ознакомиться в другой документации, входящей в комплект поставки принтера. В приведенном ниже перечне указано, где можно найти те или иные виды информации.



Во вкладыше по установке **быстрая установка** рассказывается о порядке установки принтера и его программного обеспечения.



В **руководство по быстрой установке** приведены сведения о гарантиях и устранении неисправностей в процессе установки.



В **интерактивная справка** рассказывается о возможностях принтера, уходе за ним и его технических характеристиках, а также о порядке печати документов и устранения неисправностей, возникающих в процессе печати.



В **замечаниях к выпуску hp deskjet** рассказывается о совместимости аппаратных и программных средств с принтером. Чтобы ознакомиться с «Замечаниями к выпуску», выберите **«Пуск» > «Программы» > «hp deskjet series» > «замечания к выпуску»**.



В справке **«Что это такое?»** рассказывается о возможностях программного обеспечения принтера, соответствующих различным элементам на экране. Справку «Что это такое?» можно открыть, подведя курсор к интересующей вас возможности и щелкнув правой кнопкой мыши. Выберите **«Что это такое?»**, чтобы ознакомиться с дополнительной информацией о выбранной возможности.

# уведомления и признание прав собственности

## уведомления компании hewlett-packard

Информация, содержащаяся в этом документе, может изменяться без уведомления.

Hewlett-Packard (HP) не дает никаких гарантий в отношении данного материала, включая, в частности, подразумеваемые гарантии товарности и пригодности для определенного назначения.

Hewlett-Packard не несет никакой ответственности ни за какие ошибки и за косвенный или опосредованный ущерб в связи с предоставлением, эффективностью и использованием данного материала.

Все права защищены. Воспроизведение, адаптация и перевод этого материала без предварительного письменного разрешения компании Hewlett-Packard запрещены, за исключением случаев, допускаемых законодательством об авторском праве.

## признания прав собственности

Microsoft, MS, MS-DOS и Windows являются зарегистрированными товарными знаками компании Microsoft Corporation.

TrueType является американским товарным знаком компании Apple Computer, Inc.

Adobe и Acrobat являются товарными знаками компании Adobe Systems Incorporated.

© 2001 Hewlett-Packard Company

# термины и условные обозначения

В «интерактивная справка» используются следующие термины и условные обозначения.

## термины

Принтеры HP Deskjet могут называться **HP Deskjet** или **принтерами HP**.

## СИМВОЛЫ

Символ > указывает на последовательность программных шагов или действий.

Например:

Выберите **«Пуск» > «Программы» > «hp deskjet series» > «Набор инструментов hp deskjet series»**, чтобы открыть «набор инструментов» HP Deskjet.

## значки внимания и предупреждения

Слово **Внимание!** указывает на возможное повреждение принтера HP Deskjet или другого оборудования. Например:

**Внимание!** Не прикасайтесь к соплу для чернил или к медным контактам печатающего картриджа. Прикосновение к этим деталям приведет к засорению, прекращению подачи чернил и ухудшению электрических контактов.

Слово **Предупреждение!** указывает на возможный вред, который можно нанести себе или другим.

Например:



**Предупреждение!** Храните печатающие картриджи в недоступных для детей местах.

## ЗНАЧКИ

Значок **«Примечание»** указывает на дополнительную информацию. Например:



Чтобы получить оптимальные результаты, пользуйтесь продукцией фирмы hr.

Значок **«Мышь»** указывает на возможность получения дополнительной информации с помощью контекстной справки **«Что это такое?»**.

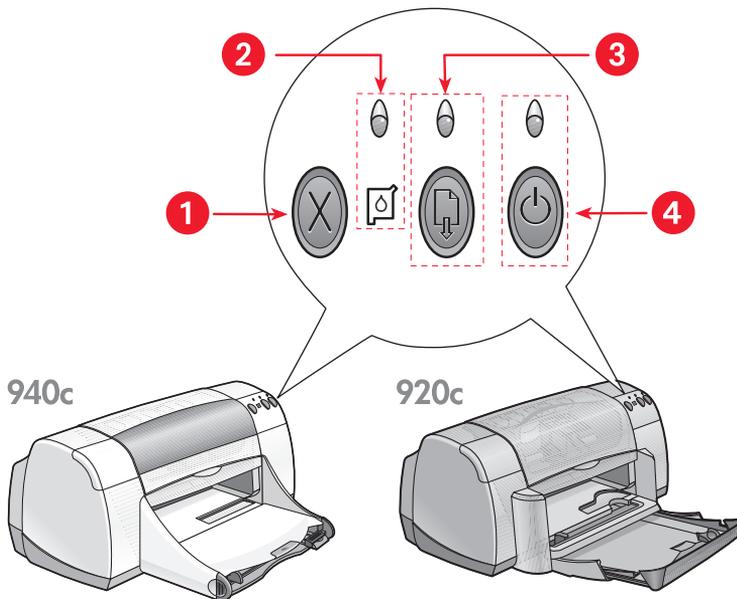


Чтобы получить дополнительную информацию о возможностях, имеющихся на каждом экране-вкладке, подведите курсор к соответствующей возможности и щелкните правой кнопкой мыши, в результате чего на экране появится окно контекстной справки **«Что это такое?»**. Щелкните мышью на справке **«Что это такое?»**, чтобы ознакомиться с дополнительными сведениями о выбранной возможности.

# СВЕДЕНИЯ О ВОЗМОЖНОСТЯХ ПРИНТЕРА

## КНОПКИ И ИНДИКАТОРЫ

Кнопки принтера HP Deskjet позволяют включать и выключать принтер, прерывать задачу печати или возобновлять печать. Индикаторы дают визуальное представление о состоянии принтера.



- 1. кнопка отмены
- 2. символ и индикатор состояния печатающих картриджей
- 3. индикатор и кнопка продолжения печати
- 4. индикатор и кнопка питания

### кнопка отмены

Нажатие этой кнопки вызывает отмену текущего задания на печать.

## **символ и индикатор состояния печатающих картриджей**

Индикатор, расположенный над символом Состояния Печатающих Картриджей, мигает в тех случаях, когда в печатающем картридже кончаются чернила или когда он неправильно установлен.

См. также:

[индикатор состояния печатающих картриджей](#)

## **кнопка и индикатор продолжения печати**

Индикатор, расположенный над кнопкой Продолжения печати, мигает в тех случаях, когда требуется совершить определенное действие, например, заправить бумагу или устранить затор бумаги. После устранения проблемы нажмите на кнопку Продолжения печати для возобновления печати.

## **кнопка и индикатор питания**

С помощью Кнопки питания включается и выключается принтер. После нажатия на кнопку питания для включения принтера требуется около пяти секунд. Во время выполнения печати мигает зеленый индикатор над Кнопкой питания.

**Внимание!** Для включения и выключения принтера всегда используйте кнопку питания, расположенную на его лицевой панели. Использование для включения и выключения принтера распределительной колодки, автоматического выключателя или настенного выключателя может привести к преждевременному выходу принтера из строя.

## **лотки для бумаги**

В принтере имеются Входной и Выходной лотки. Бумага или другие материалы заправляются во Входной лоток для печати. Отпечатанные страницы перемещаются в Выходной лоток.

Принтер может быть оснащен Складным лотком, в который помещаются Входной и Выходной лотки.

См. также:

[входной лоток](#)

[выходной лоток](#)

[складной лоток](#)

## **двусторонняя печать**

С помощью принтера можно Вручную осуществлять Двустороннюю Печать с обеих сторон листа.

Для осуществления автоматической двусторонней печати с помощью принтеров серии 948с и 940с можно приобрести принадлежность для двусторонней печати, которая не входит в комплект поставки принтера.

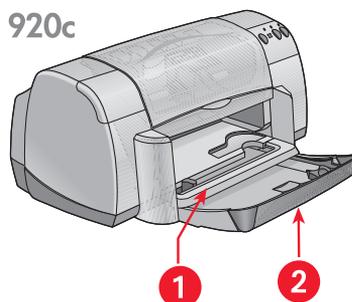
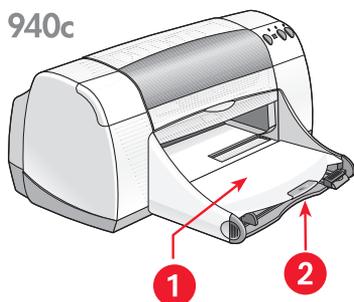
См. также:

[двусторонняя печать вручную](#)

# КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ЛОТКАМИ ДЛЯ БУМАГИ

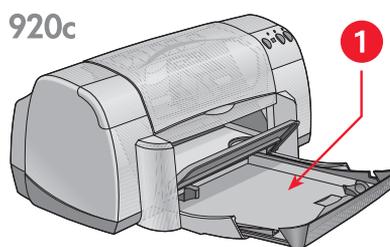
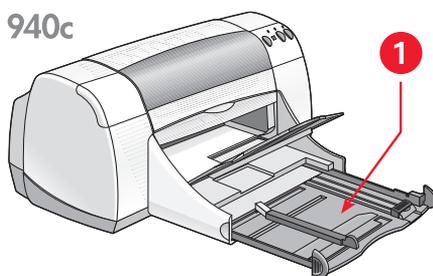
## Входной лоток

Во входном лотке находится бумага или другой носитель, на котором должна выполняться печать.



1. Выходной лоток 2. Задвинутый Входной лоток

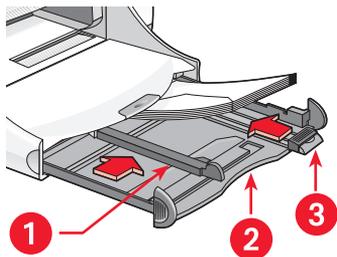
Чтобы заправить бумагу и другие материалы, следует выдвинуть входной лоток. При печати на бумаге формата legal Входной лоток должен оставаться в выдвинутом положении.



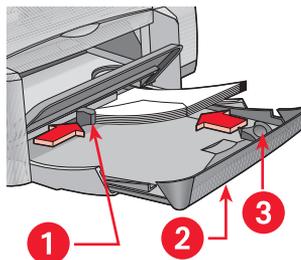
1. Входной лоток в выдвинутом положении

Благодаря возможности сдвигать и раздвигать регуляторы бумаги можно печатать на материалах нестандартных форматов.

940c



920c



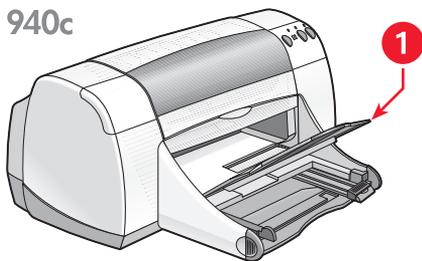
1. регулятор ширины бумаги
2. Входной лоток в выдвинутом положении
3. регулятор длины бумаги

## ВЫХОДНОЙ ЛОТОК

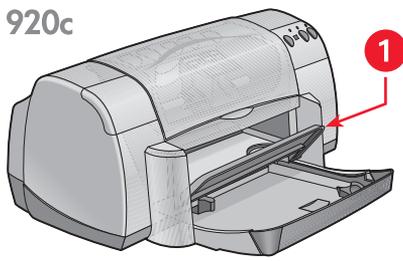
В зависимости от конкретных задач печати положение Выходного лотка может быть изменено.

**Выходной лоток в поднятом положении.** Лоток переводится в поднятое положение для удобства заправки бумаги во Входной лоток. Выходной лоток должен оставаться в поднятом положении для печати транспарантов.

940c



920c



1. Выходной лоток в поднятом положении

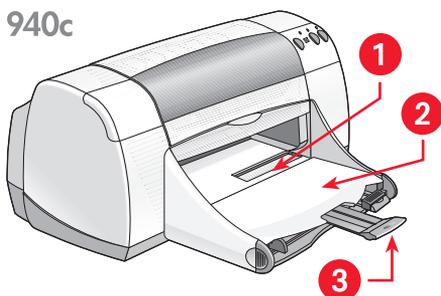
**Выходной лоток в опущенном положении** – Выходной лоток должен оставаться в опущенном положении для большинства типов печати и печати на отдельных конвертах.

**Удлинитель выходного лотка** – (Предусмотрен не для всех моделей принтера.) Удлинитель Выходного лотка выдвигается для печати большого числа страниц. Лоток следует также удлинять при печати в черновом режиме, чтобы предотвратить выпадение листов из лотка. После завершения печати задвиньте удлинитель лотка в предназначенный для него паз.

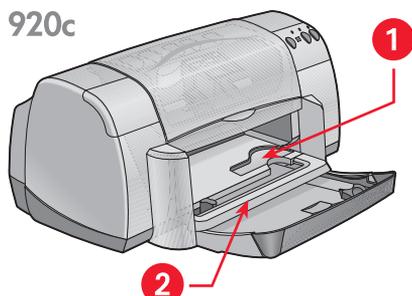


Не пользуйтесь удлинителем Выходного лотка с бумагой формата legal. Это может привести к застреванию бумаги.

940c



920c



1. щель для отдельных конвертов
2. Выходной лоток в опущенном положении
3. удлинитель Выходного лотка

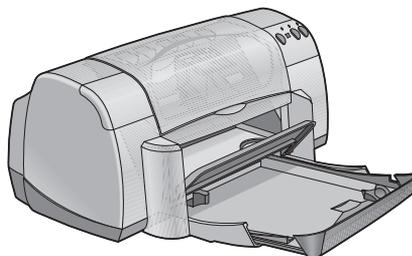
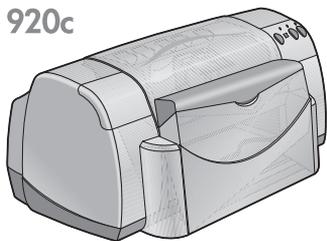
См. также:

[печать на бумаге и других материалах](#)

## складной лоток

Принтер может быть оснащен складным лотком, в который помещаются входной и выходной лотки. Складной лоток следует всегда опускать для выполнения печати и обеспечения доступа к печатающим картриджам.

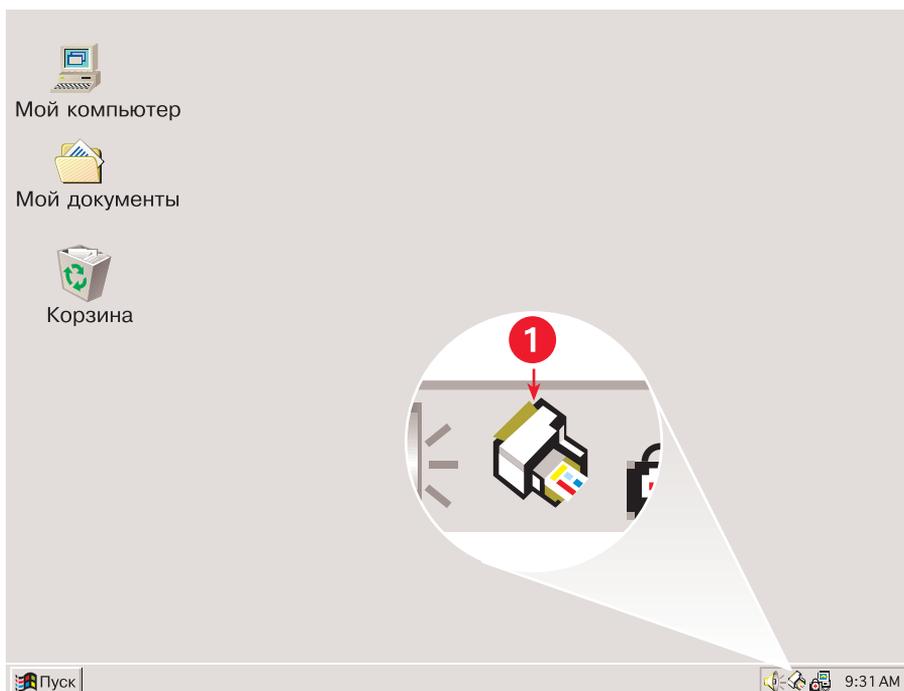
920c



1. Складной лоток в поднятом положении 2. Складной лоток в опущенном положении

# КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПРОГРАММОЙ taskagent

Программа TaskAgent позволяет определить текущее состояние печатающих картриджей и изменить настройки, например, качество печати по умолчанию. Значок программы находится на панели задач Windows.



## 1. TaskAgent

### ИЗМЕНЕНИЕ КАЧЕСТВА ПЕЧАТИ

Разрешающую способность печати можно быстро изменить с помощью программы TaskAgent.

1. Щелкните мышью на значке **TaskAgent**, расположенном на панели задач Windows.

Откроется диалоговое окно «Настройки печати по умолчанию». С его помощью можно изменить заданное по умолчанию качество печати и перейти на автоматическую двустороннюю печать, при условии приобретения принадлежности для двусторонней печати HP. (Эта принадлежность не предусмотрена для некоторых моделей принтера.)

2. Выберите один из следующих вариантов:
  - **«Качество печати»:** **«Черновое»**, **«Нормальное»** или **«Оптимальное»**
  - **Автоматическая двухсторонняя печать:** Если подходит
3. Щелкните мышью за пределами окна настроек печати по умолчанию. При этом появится диалоговое окно с информацией о том, что новая настройка будет использоваться каждый раз, когда будет осуществляться печать. (Если вы не хотите, чтобы это диалоговое окно появилось снова, выберите **«Не выводить это сообщение в дальнейшем»**.)
4. Для изменения настроек печати по умолчанию выберите **ОК**.

## как открыть диалоговое окно свойств принтера

Программой TaskAgent можно также воспользоваться для получения доступа к диалоговому окну свойств принтера. В этом окне можно выбрать такие свойства, как формат и тип бумаги, ориентация страницы и яркость цвета. Дважды щелкнув мышью на значке программы TaskAgent, можно открыть [окно свойств принтера](#).

## как пользоваться меню ярлыков программы taskagent

Щелкнув правой кнопкой мыши на значке программы TaskAgent, можно открыть меню ярлыков с указанием имен всех установленных принтеров HP Deskjet. С помощью этого меню можно выполнить следующие действия:

- Изменить принтер путем выбора соответствующего имени принтера. Возле выбранного принтера HP Deskjet появляется флажок.
- Выбрать **«Изменить настройки печати по умолчанию»**, чтобы открыть окно свойств принтера.
- Выбрать **«Открыть набор инструментов»**, чтобы открыть набор инструментов HP Deskjet.
- Выбрать **«Выход»**, чтобы выключить TaskAgent. Чтобы снова включить TaskAgent, выберите **«Пуск» > «Программы» > hp deskjet series > TaskAgent**. Значок TaskAgent автоматически появляется при каждом перезапуске компьютера.

См. также:

[набор инструментов hp deskjet](#)

## вывод на экран предупреждающих сообщений о печатающих картриджах

Цвет и внешний вид значка TaskAgent изменяются при появлении предупреждающих сообщений. Предупреждающие сообщения появляются в тех случаях, когда в печатающем картридже кончаются чернила или когда он неправильно установлен.

- Если значок мигает и помещен в желтую рамку, то это означает, что были выведены неп прочитанные предупреждающие сообщения.
- Когда значок помещен в желтую рамку, но при этом не мигает, это означает, что ранее прочитанные предупреждающие сообщения ждут своего решения.
- Если значок более не окружен желтой рамкой, то это означает, что проблема, вызвавшая предупреждение, разрешена.

Для просмотра предупреждающих сообщений:

1. Щелкните мышью на значке **TaskAgent**, чтобы открыть диалоговое окно настроек печати по умолчанию.
2. Щелкните мышью на кнопке **«Предупреждающая информация»**. При этом на экране появится набор инструментов HP Deskjet.
3. Выберите вкладку **«Предупреждающая информация»**, чтобы просмотреть предупреждающие сообщения о печатающих картриджах.
4. Для выхода из окна «Набор инструментов» щелкните мышью на кнопке **«Закреть»** в верхнем правом углу окна «Набор инструментов».



Кнопка «Предупреждающая информация» и вкладка «Предупреждающая информация» появляются только при наличии предупреждающих сообщений.

См. также:

[набор инструментов hp deskjet](#)

[проверка текущего состояния печатающих картриджей](#)

[замена печатающих картриджей](#)

# печать на бумаге и других материалах

- печать с помощью принтера hp deskjet
- обычная бумага
- конверты
- диапозитивы
- этикетки
- визитные карточки, индексные карточки и прочие малоформатные материалы
- фотографии
- поздравительные открытки
- плакаты
- транспаранты
- термопереводные картинки
- двусторонняя печать вручную
- бумага нестандартных форматов

# печать с помощью принтера hp deskjet

## как открыть диалоговое окно свойств принтера

Принтер управляется программным обеспечением, установленным в компьютере. В программном обеспечении принтера, также именуемом «драйвером принтера», имеется диалоговое окно для обмена информацией с принтером. В диалоговом окне свойств принтера можно выбрать такие параметры, как формат и тип бумаги, ориентация страницы и цветовые параметры.

Открыть окно свойств принтера можно одним из следующих способов:

- Из программы **TaskAgent**, дважды щелкнув мышью на значке TaskAgent, расположенном на панели задач Windows.
- Из меню «Файл» используемой прикладной программы. Следуйте одним из указанных ниже путей, чтобы открыть окно свойств принтера (в зависимости от используемой прикладной программы):
  - Выберите **«Файл» > «Печать»**, а затем **«Свойства»**  
–или–
  - Выберите **«Файл» > «Настройка печати»**, а затем **«Свойства»**  
–или–
  - Выберите **«Файл» > «Печать» > «Настройка»**, а затем **«Свойства»**.

## изменение параметров свойств принтера

В диалоговом окне свойств принтера имеются вкладки «Настройка», «Возможности» и «Дополнительно».

- Для выбора качества печати, типа и формата бумаги, а также печати транспарантов пользуйтесь вкладкой **«Настройка»**. Кроме того, с ее помощью можно изменять масштаб печатаемого документа, с тем чтобы уместить его на бумаге, заправленной в принтер.
- Для выбора ориентации страницы, количества экземпляров, печати нескольких страниц на одном листе, а также печати плакатов пользуйтесь вкладкой **«Возможности»**. Кроме того, с помощью этой вкладки можно предварительно просмотреть печатаемый документ, напечатать его в обратном порядке (последняя страница печатается первой), а также выбрать двустороннюю печать.
- Для регулировки цвета и контрастности, а также выбора параметров расхода чернил, времени их высыхания и скорости печати (в режиме экономии памяти) пользуйтесь вкладкой **«Дополнительно»**.

## сохранение изменений

После изменения параметров печати выберите **«Применить»**, а затем **ОК**, чтобы сохранить внесенные изменения. Чтобы оставить параметры без изменений, выберите **«Отмену»**, чтобы вернуться к документу.



Чтобы получить дополнительную информацию о возможностях окна свойств принтера, подведите курсор к интересующей вас возможности и щелкните правой кнопкой мыши, в результате чего на экране появится диалоговое окно **«Что это такое?»**. Выберите **«Что это такое?»**, чтобы ознакомиться с дополнительной информацией о выбранной возможности.

# обычная бумага

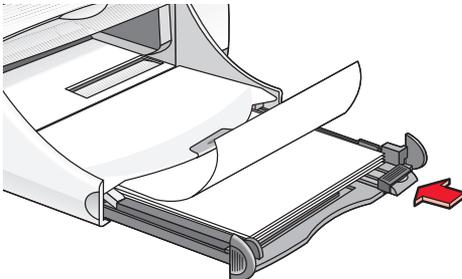
- бумага формата letter и A4
- бумага формата legal

## бумага формата letter и A4

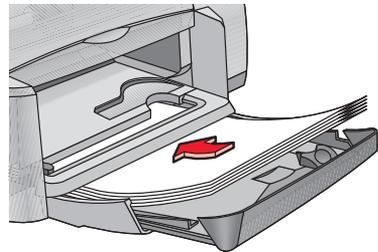
### подготовка к печати

1. Поднимите Выходной лоток и выдвиньте Входной лоток.
2. Разведите в стороны оба регулятора бумаги.
3. Заправьте стопку бумаги во входной лоток.
4. Поместите во Входной лоток до 100 листов бумаги при наличии в принтере Складного лотка. Поместите во Входной лоток до 150 листов бумаги если принтер не оснащен Складным лотком.

940c



920c



5. Подведите регулятор ширины бумаги вплотную к краям стопки бумаги.
6. Опустите Выходной лоток.

## печать на бумаге форматов letter и A4

1. Откройте файл, который нужно напечатать.

Следуйте одним из указанных ниже путей для выбора параметров печати (в зависимости от используемой прикладной программы):

- Выберите **«Файл»** > **«Печать»**, а затем **«Свойства»**  
–или–
- Выберите **«Файл»** > **«Настройка печати»**, а затем **«Свойства»**  
–или–
- Выберите **«Файл»** > **«Печать»** > **«Настройка»**, а затем **«Свойства»**.

При этом появится окно свойств принтера, в котором имеются вкладки «Настройка», «Возможности» и «Дополнительно».

2. Выберите вкладку **«Настройка»**, а затем выберите следующее:

- **«Качество печати»:** **«Черновое»**, **«Нормальное»** или **«Оптимальное»**
- **«Тип бумаги»:** **«Обычная бумага»**
- **«Формат бумаги»:** **Letter** или **A4**

3. Выберите вкладку **«Возможности»**, а затем выберите следующее:

- **«Ориентация»:** Соответствующая ориентация
- **«Двусторонняя печать»:** выберите этот параметр, если необходимо вручную выполнить печать с обеих сторон листа. Если вами дополнительно приобретена принадлежность для двусторонней печати HP (*предусмотрена не для всех моделей принтера*), то двусторонняя печать будет осуществляться автоматически в случае установки данного флажка.
- **«Копий»:** количество экземпляров

4. Выберите вкладку **«Дополнительно»**, если вам необходимо осуществить печать в серых тонах или дополнительно отрегулировать параметры расхода чернил, цвета или скорости печати (Режим Экономии Памяти).

## рекомендации по печати

Для печати на принтере можно пользоваться большинством сортов обычной бумаги для ксерокопирования, в особенности если они предназначены для струйных принтеров. Чтобы получить оптимальные результаты, следует пользоваться бумагой производства фирмы HP. Эта бумага специально разработана для чернил и принтеров производства фирмы HP.

См. также:

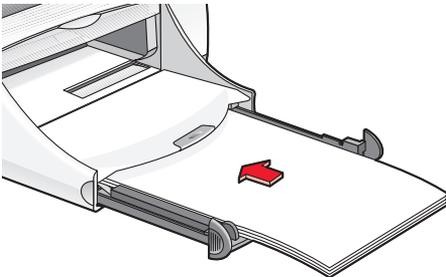
[печать с помощью принтера hp deskjet](#)  
[двусторонняя печать вручную](#)  
[бумага нестандартных форматов](#)

## бумага формата legal

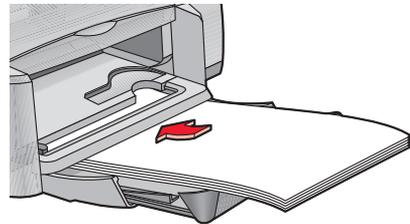
### подготовка к печати

1. Поднимите Выходной лоток и выдвиньте Входной лоток.
2. Разведите в стороны оба регулятора бумаги.
3. Заправьте стопку бумаги формата legal во входной лоток до упора.
4. При этом бумага будет выступать за край лотка.

940c



920c



5. Подведите регулятор ширины бумаги вплотную к краям стопки бумаги.
6. Опустите Выходной лоток.

## печать на бумаге формата legal

1. Откройте файл, который нужно напечатать.

Следуйте одним из указанных ниже путей для выбора параметров печати (в зависимости от используемой прикладной программы):

- Выберите **«Файл»** > **«Печать»**, а затем **«Свойства»**  
–или–
- Выберите **«Файл»** > **«Печать»** **«Настройка»**, а затем **«Свойства»**  
–или–
- Выберите **«Файл»** > **«Печать»** > **«Настройка»**, а затем **«Свойства»**.

При этом появится окно свойств принтера, в котором имеются вкладки «Настройка», «Возможности» и «Дополнительно».

2. Выберите вкладку **«Настройка»**, а затем выберите следующее:

- **«Качество печати»:** **«Черновое»**, **«Нормальное»** или **«Оптимальное»**
- **«Тип бумаги»:** **«Обычная бумага»**
- **«Формат бумаги»:** **Legal**

3. Выберите вкладку **«Возможности»**, а затем выберите следующее:

- **«Ориентация»:** Соответствующая ориентация
- **«Двусторонняя печать»:** Не установлена
- **«Копий»:** Количество экземпляров

4. Выберите вкладку **«Дополнительно»**, если вам необходимо осуществить печать в серых тонах или дополнительно отрегулировать параметры расхода чернил, цвета или скорости печати (Режим Экономии Памяти).

## рекомендации по печати

Во время печати на бумаге формата legal оставьте входной лоток в выдвинутом положении. При этом бумага будет выступать за край лотка.



Чтобы получить оптимальные результаты, пользуйтесь продукцией фирмы hp.

## КОНВЕРТЫ

Для печати на отдельных конвертах используется щель для конвертов, а для печати сразу на нескольких конвертах используется входной лоток.

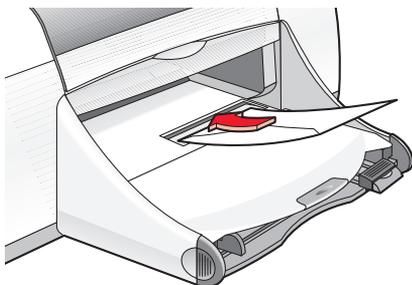
- печать на отдельных конвертах
- печать на нескольких конвертах

### печать на отдельных конвертах

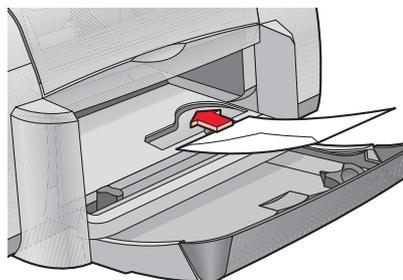
#### подготовка к печати

1. Поместите конверт—клапаном влево и лицевой стороной вверх—в щель для отдельных конвертов.
2. Задвиньте конверт вперед до упора.

940c



920c



#### печать на конверте



Если прикладная программа включает функцию печати конвертов, не следуйте этим указаниям. Следуйте указаниям, приведенным в прикладной программе.

1. Откройте файл, который нужно напечатать.

2. Следуйте одним из указанных ниже путей для выбора параметров печати (в зависимости от используемой прикладной программы):
  - Выберите **«Файл»** > **«Печать»**, а затем **«Свойства»**  
–или–
  - Выберите **«Файл»** > **«Настройка печати»**, а затем **«Свойства»**  
–или–
  - Выберите **«Файл»** > **«Печать»** > **«Настройка»**, а затем **«Свойства»**.

При этом появится окно свойств принтера, в котором имеются вкладки «Настройка», «Возможности» и «Дополнительно».

3. Выберите вкладку **«Настройка»**, а затем выберите следующее:
  - **«Качество печати»:** **«Нормальное»**
  - **«Тип бумаги»:** **«Обычная бумага»**
  - **«Формат бумаги»:** Соответствующий размер конверта
4. Выберите вкладку **«Возможности»**, а затем выберите следующее:
  - **«Ориентация»:** Соответствующая ориентация конверта
  - **«Двусторонняя печать»:** Не установлена
  - **«Копий»:** 1 экземпляр
5. Выберите вкладку **«Дополнительно»**, если вам необходимо осуществить печать в серых тонах или дополнительно отрегулировать параметры расхода чернил, цвета или скорости печати (Режим Экономии Памяти).
6. Для возврата в окно «Печать» или «Настройка печати» щелкните мышью на кнопке **ОК**.
7. Чтобы выполнить печать, щелкните мышью на кнопке **ОК**.

#### **рекомендации по печати**

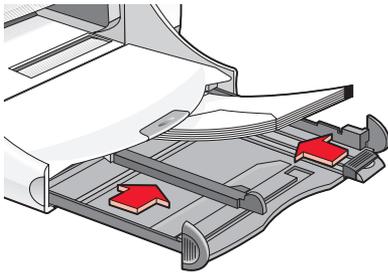
- Убедитесь, что выходной лоток опущен.
- Не используйте конверты с кармашками или окошками.
- Не используйте глянцевые и тисненные конверты, конверты с толстыми, неровными или загнутыми краями, а также конверты смятые, порванные или поврежденные как-либо иначе.

## печать на нескольких конвертах

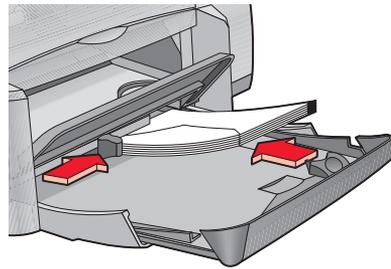
### подготовка к печати

1. Выдвиньте Входной лоток.
2. Раздвиньте оба регулятора бумаги и удалите из лотка всю бумагу.
3. Поместите в лоток не более 15 конвертов клапаном влево и лицевой стороной вверх.
4. Задвиньте конверты вперед до упора.
5. Подведите регуляторы бумаги вплотную к краям конвертов, затем задвиньте лоток вперед до упора.

940c



920c



### печать на конвертах



Если прикладная программа включает функцию печати конвертов, не следуйте этим указаниям. Следуйте указаниям, приведенным в прикладной программе.

1. Откройте файл, который нужно напечатать.

2. Следуйте одним из указанных ниже путей для выбора параметров печати (в зависимости от используемой прикладной программы):
  - Выберите **«Файл»** > **«Печать»**, а затем **«Свойства»**  
–или–
  - Выберите **«Файл»** > **«Настройка печати»**, а затем **«Свойства»**  
–или–
  - Выберите **«Файл»** > **«Печать»** > **«Настройка»**, а затем **«Свойства»**.

При этом появится окно свойств принтера, в котором имеются вкладки «Настройка», «Возможности» и «Дополнительно».

3. Выберите вкладку **«Настройка»**, а затем выберите следующее:
  - **«Качество печати»:** **«Нормальное»**
  - **«Тип бумаги»:** **«Обычная бумага»**
  - **«Формат бумаги»:** Соответствующий размер конверта
4. Выберите вкладку **«Возможности»**, а затем выберите следующее:
  - **«Ориентация»:** Соответствующая ориентация конверта
  - **«Двусторонняя печать»:** Не установлена
  - **«Копий»:** До 15 экземпляров
5. Выберите вкладку **«Дополнительно»**, если вам необходимо осуществить печать в серых тонах или дополнительно отрегулировать параметры расхода чернил, цвета или скорости печати (Режим Экономии памяти).
6. Для возврата в окно «Печать» или «Настройка печати» щелкните мышью на кнопке **ОК**.
7. Чтобы выполнить печать, щелкните мышью на кнопке **ОК**.

### рекомендации по печати

- Никогда не помещайте во входной лоток одновременно более чем 15 конвертов.
- Прежде чем вставлять конверты, выровняйте их края.
- Не используйте конверты с кармашками или окошками.
- Не используйте глянцевые и тисненные конверты, конверты с толстыми, неровными или загнутыми краями, а также конверты смятые, порванные или поврежденные как-либо иначе.



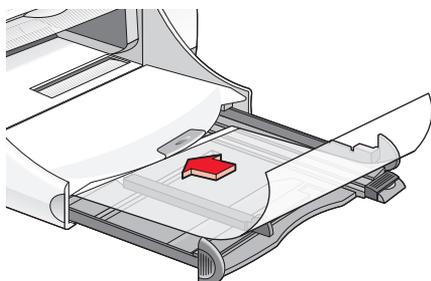
Чтобы получить оптимальные результаты, пользуйтесь продукцией фирмы hp.

# ДИАПОЗИТИВЫ

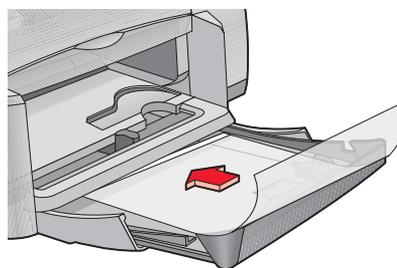
## ПОДГОТОВКА К ПЕЧАТИ

1. Выдвиньте Входной лоток.
2. Раздвиньте оба регулятора бумаги и удалите из лотка всю бумагу.
3. Распушите края листов прозрачной пленки, чтобы отделить их друг от друга, затем выровняйте края.
4. Поместите в лоток до 25 листов диапозитивной пленки при наличии в принтере Складного лотка. Поместите в лоток до 30 листов диапозитивной пленки если принтер не оснащен Складным лотком. Удостоверьтесь в том, что листы повернуты шероховатой стороной вниз, а липкая полоса направлена в сторону принтера.
5. Задвиньте прозрачные пленки вперед до упора.

940c



920c



6. Подведите регуляторы бумаги вплотную к краям листов диапозитивной пленки и задвиньте входной лоток вперед до упора.

## печать диапозитивов

1. Откройте файл, который нужно напечатать.
2. Следуйте одним из указанных ниже путей для выбора параметров печати (в зависимости от используемой прикладной программы):
  - Выберите **«Файл»** > **«Печать»**, а затем **«Свойства»**  
–или–
  - Выберите **«Файл»** > **«Настройка печати»**, а затем **«Свойства»**  
–или–
  - Выберите **«Файл»** > **«Печать»** > **«Настройка»**, а затем **«Свойства»**.

При этом появится окно свойств принтера, в котором имеются вкладки «Настройка», «Возможности» и «Дополнительно».

3. Выберите вкладку **«Настройка»**, а затем выберите следующее:
  - **«Качество печати»:** **«Нормальное»** или **«Оптимальное»**
  - **«Тип бумаги»:** Соответствующая диапозитивная пленка
  - **«Формат бумаги»:** Соответствующий размер
4. Выберите вкладку **«Возможности»**, а затем выберите следующее:
  - **«Ориентация»:** Соответствующая ориентация
  - **«Двухсторонняя печать»:** Не установлена
  - **«Копий»:** До 25 экземпляров при наличии в принтере складного лотка; до 30 экземпляров при отсутствии в принтере складного лотка
5. Выберите вкладку **«Дополнительно»**, если вам необходимо дополнительно отрегулировать параметры цвета, расхода чернил или скорости печати (Режим Экономии Памяти).
6. Для возврата в окно «Печать» или «Настройка печати» щелкните мышью на кнопке **ОК**.
7. Чтобы выполнить печать, щелкните мышью на кнопке **ОК**.  
Прежде чем выдать пленки в выходной лоток, принтер дожидается, пока они высохнут.

## рекомендации по печати



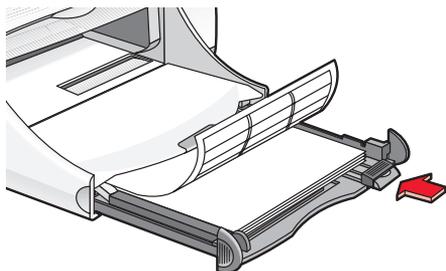
Чтобы получить оптимальные результаты, пользуйтесь диапозитивной пленкой для струйных принтеров фирмы hp.

# ЭТИКЕТКИ

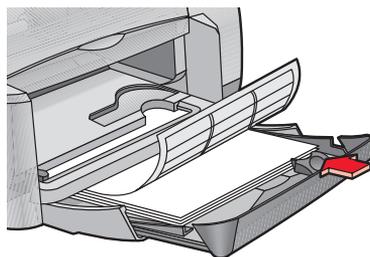
## ПОДГОТОВКА К ПЕЧАТИ

1. Выдвиньте Входной лоток.
2. Раздвиньте оба регулятора бумаги и удалите из лотка всю бумагу.
3. Распушите края листов с этикетками, чтобы отделить их друг от друга, а затем выровняйте края этикеток.
4. Поместите в лоток до 20 листов с этикетками (этикетками вниз).
5. Придвиньте направляющие бумаги вплотную к листам и вдвиньте лоток.

940c



920c



## ПЕЧАТЬ НА ЭТИКЕТКАХ

1. Откройте файл, который хотите напечатать.
2. Следуйте одним из указанных ниже путей для выбора параметров печати (в зависимости от используемой прикладной программы):
  - Выберите **«Файл» > «Печать»**, а затем **«Свойства»** –или–
  - Выберите **«Файл» > «Настройка печати»**, а затем **«Свойства»** –или–
  - Выберите **«Файл» > «Печать» > «Настройка»**, а затем **«Свойства»**.

При этом появится окно свойств принтера, в котором имеются вкладки «Настройка», «Возможности» и «Дополнительно».

3. Выберите вкладку «Настройка», а затем выберите следующее:
  - «Качество печати»: **«Нормальное»**
  - «Тип бумаги»: **«Обычная бумага»**
  - «Формат бумаги»: **Letter** или **A4**
4. Выберите вкладку **«Возможности»**, а затем выберите следующее.
  - «Ориентация»: Соответствующая ориентация
  - «Двусторонняя печать»: Не установлена
  - «Копий»: До 20 экземпляров
5. Выберите вкладку **«Дополнительно»**, если вам необходимо осуществить печать в серых тонах или дополнительно отрегулировать параметры расхода чернил, цвета или скорости печати (Режим Экономии Памяти).
6. Для возврата в окно «Печать» или «Настройка печати» щелкните мышью на кнопке **ОК**.
7. Чтобы выполнить печать, щелкните мышью на кнопке **ОК**.

## рекомендации по печати

- Используйте только бумагу с этикетками, которая предназначена специально для печати на струйных принтерах.
- Никогда не помещайте во входной лоток одновременно более чем 20 листов этикеток.
- Используйте только полные листы с этикетками.
- Удостоверьтесь, что листы не липкие, не смятые и этикетки не отстают от защитной подложки.
- Не используйте пластиковые или прозрачные этикетки. На этих этикетках чернила не будут высыхать.



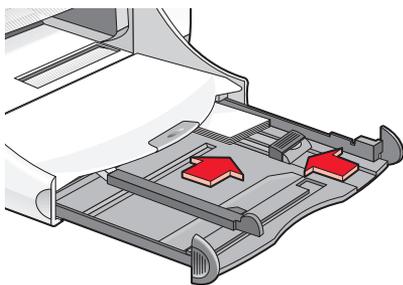
Чтобы получить оптимальные результаты, пользуйтесь продукцией фирмы hp.

# ВИЗИТНЫЕ КАРТОЧКИ, ИНДЕКСНЫЕ КАРТОЧКИ И ПРОЧИЕ МАЛОФОРМАТНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

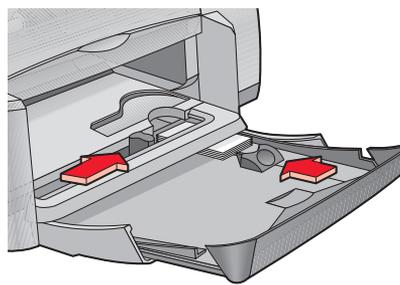
## ПОДГОТОВКА К ПЕЧАТИ

1. Выдвиньте Входной лоток.
2. Поднимите Выходной лоток в верхнее положение.
3. Раздвиньте оба регулятора бумаги и удалите из лотка всю бумагу.
4. Выровняйте края карточек или прочих малоформатных материалов.
5. Поместите в лоток до 30 карточек при наличии Складного лотка в принтере. Поместите в лоток до 45 карточек если принтер не оснащен Складным лотком.
6. Задвиньте карточки вперед до упора.

940c



920c



7. Подведите регуляторы длины бумаги вплотную к краям карточек.
8. Задвиньте Входной лоток.
9. Опустите Выходной лоток.

## печать визитных карточек, индексных карточек и прочих малоформатных материалов

1. Откройте файл, который нужно напечатать.
2. Следуйте одним из указанных ниже путей для выбора параметров печати (в зависимости от используемой прикладной программы):
  - Выберите **«Файл»** > **«Печать»**, а затем **«Свойства»**  
–или–
  - Выберите **«Файл»** > **«Настройка печати»**, а затем **«Свойства»**  
–или–
  - Выберите **«Файл»** > **«Печать»** > **«Настройка»**, а затем **«Свойства»**.

При этом появится окно свойств принтера, в котором имеются вкладки «Настройка», «Возможности» и «Дополнительно».

3. Выберите вкладку **«Настройка»**, а затем выберите следующее:
  - **«Качество печати»:** **«Нормальное»** или **«Оптимальное»**
  - **«Тип бумаги»:** Соответствующий тип бумаги
  - **«Формат бумаги»:** Соответствующий формат Откройте окно **«Бумага нестандартных форматов»**, если формат карточек не указан.
4. Выберите вкладку **«Возможности»**, а затем выберите следующее:
  - **«Ориентация»:** Соответствующая ориентация
  - **«Двусторонняя печать»:** Не установлена
  - **«Копий»:** До 30 экземпляров (при наличии в принтере складного лотка); до 45 экземпляров (если принтер не оснащен складным лотком)
5. Выберите вкладку **«Дополнительно»**, если вам необходимо осуществить печать в серых тонах или дополнительно отрегулировать параметры расхода чернил, цвета или скорости печати (Режим Экономии Памяти).
6. Для возврата в окно «Печать» или «Настройка печати» щелкните мышью на кнопке **ОК**.
7. Чтобы выполнить печать, щелкните мышью на кнопке **ОК**.

## рекомендации по печати

- При появлении сообщения **«Кончилась бумага»** проверьте, правильно ли заправлены во входной лоток индексные карточки или прочие малоформатные материалы.
- Если формат индексных карточек или прочих малоформатных материалов меньше 100 x 148 мм (4 x 5,6 дюйма), входным лотком пользоваться не следует. Пользуйтесь имеющейся в принтере щелью для отдельных конвертов, чтобы подавать через нее карточки по одной.



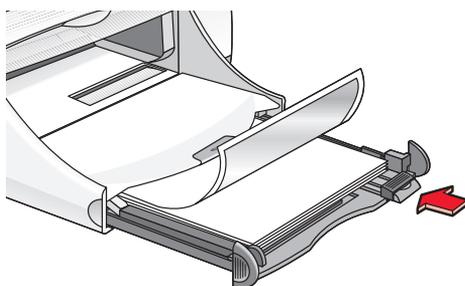
Чтобы получить оптимальные результаты, пользуйтесь продукцией фирмы hp.

# фотографии

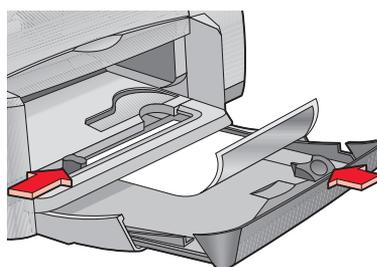
## подготовка к печати

1. Выдвиньте Входной лоток.
2. Раздвиньте оба регулятора бумаги и удалите из лотка всю бумагу.
3. Распушите края листов фотобумаги, чтобы отделить их друг от друга, затем выровняйте края фотобумаги.
4. Поместите в лоток до 20 листов фотобумаги печатной стороной вниз.
5. Подведите регуляторы бумаги вплотную к краям листов фотобумаги и задвиньте лоток.

940c



920c



## печать фотографий

1. Откройте файл, который нужно напечатать.

2. Следуйте одним из указанных ниже путей для выбора параметров печати (в зависимости от используемой прикладной программы):
  - Выберите **«Файл» > «Печать»**, а затем **«Свойства»**  
–или–
  - Выберите **«Файл» > «Настройка печати»**, а затем **«Свойства»**  
–или–
  - Выберите **«Файл» > «Печать» > «Настройка»**, а затем **«Свойства»**.

При этом появится окно свойств принтера, в котором имеются вкладки «Настройка», «Возможности» и «Дополнительно».

3. Выберите вкладку **«Настройка»**, а затем выберите следующее:
  - **«Качество печати»:** **«Оптимальное»**
  - **«Тип бумаги»:** Соответствующий тип фотобумаги
  - **«Печать на фотобумаге»:**
    - **PhotoREt** для оптимальной скорости и качества печати  
–или–
    - **2400 x 1200 точек на дюйм (dpi)** для исходных изображений, имеющих разрешающую способность более 600 dpi (требует 400 Мбайт или более дискового пространства и занимает больше времени при печати)
  - **«Формат бумаги»:** Соответствующий размер бумаги
4. Выберите вкладку **«Возможности»**, а затем выберите следующее:
  - **«Ориентация»:** Соответствующая ориентация
  - **«Двусторонняя печать»:** Не установлена
  - **«Копий»:** До 20 экземпляров
5. Выберите вкладку **«Дополнительно»**, если вам необходимо дополнительно отрегулировать параметры цвета, расхода чернил или времени их высыхания.
6. Для возврата в окно «Печать» или «Настройка печати» щелкните мышью на кнопке **ОК**.
7. Чтобы выполнить печать, щелкните мышью на кнопке **ОК**.

## рекомендации по печати

- Прежде чем печатать фотографии, их необходимо перевести в электронный формат. При этом можно пользоваться цифровыми или сканированными фотографиями, либо заказать в местном фотоателье электронные файлы фотографий, которые необходимо распечатать.
- Для печати на фотобумаге в большинстве случаев рекомендуется пользоваться параметром **PhotoREt**.
- В случае подсоединения с помощью параллельного кабеля можно увеличить скорость печати фотографий путем включения «Аппаратного ЕСП» (порт расширенных возможностей).



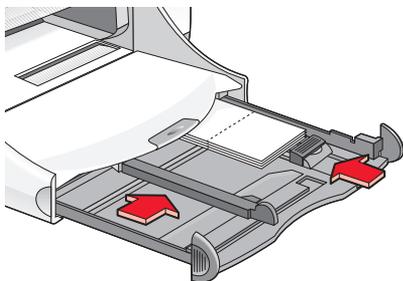
Чтобы получить оптимальные результаты, пользуйтесь фотобумагой производства фирмы hp.

# ПОЗДРАВИТЕЛЬНЫЕ ОТКРЫТКИ

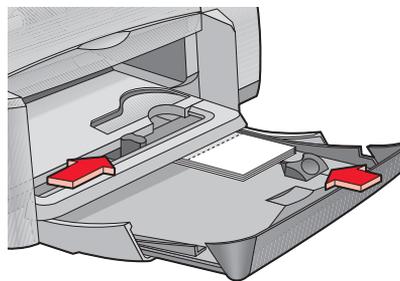
## ПОДГОТОВКА К ПЕЧАТИ

1. Выдвиньте Входной лоток.
2. Поднимите Выходной лоток в верхнее положение.
3. Раздвиньте оба регулятора бумаги и удалите из лотка всю бумагу.
4. Распушите края поздравительных открыток, чтобы отделить их друг от друга.
5. Выровняйте края открыток, затем поместите в лоток не более 5 открыток.
6. Задвиньте открытки вперед до упора.
7. Подведите регуляторы бумаги вплотную к краям открыток.

940c



920c



8. Задвиньте Входной лоток, затем опустите Выходной лоток.

## ПЕЧАТЬ ПОЗДРАВИТЕЛЬНЫХ ОТКРЫТОК

1. Откройте файл, который нужно напечатать.

2. Следуйте одним из указанных ниже путей для выбора параметров печати (в зависимости от используемой прикладной программы):
  - Выберите **«Файл»** > **«Печать»**, а затем **«Свойства»**  
–или–
  - Выберите **«Файл»** > **«Настройка печати»**, а затем **«Свойства»**  
–или–
  - Выберите **«Файл»** > **«Печать»** > **«Настройка»**, а затем **«Свойства»**.

При этом появится окно свойств принтера, в котором имеются вкладки «Настройка», «Возможности» и «Дополнительно».

3. Выберите вкладку **«Настройка»**, а затем выберите следующее:
  - **«Качество печати»**: **«Нормальное»** или **«Оптимальное»**
  - **«Тип бумаги»**: Соответствующий тип поздравительной открытки
  - **«Формат бумаги»**: Соответствующий формат открытки. Откройте окно **«Бумага нестандартных форматов»**, если формат открыток не указан.
4. Выберите вкладку **«Возможности»**, а затем выберите следующее:
  - **«Ориентация»**: Соответствующая ориентация
  - **«Двусторонняя печать»**: Если подходит
  - **«Копий»**: До 5 экземпляров
5. Выберите вкладку **«Дополнительно»**, если вам необходимо дополнительно отрегулировать параметры расхода чернил, цвета или времени высыхания чернил.
6. Для возврата в окно «Печать» или «Настройка печати» щелкните мышью на кнопке **ОК**.
7. Чтобы выполнить печать, щелкните мышью на кнопке **ОК**.

## рекомендации по печати

- Разверните сложенные открытки, затем поместите их во входной лоток.
- Если появится сообщение **«Кончилась бумага»**, проверьте, правильно ли заправлены открытки во входной лоток.
- Если формат открыток меньше 100 x 148 мм (4 x 5,6 дюйма), не пользуйтесь входным лотком. Пользуйтесь имеющейся в принтере щелью для отдельных конвертов, подавая через нее открытки по одной.



Чтобы получить оптимальные результаты, пользуйтесь продукцией фирмы hp.

# ПЛАКАТЫ

## ПОДГОТОВКА К ПЕЧАТИ

1. Выдвиньте Входной лоток.
2. Раздвиньте оба регулятора бумаги и удалите из лотка всю бумагу.
3. Распушите края плакатных листов, чтобы отделить их друг от друга, после чего выровняйте края.
4. Поместите листы в лоток.
5. Подведите регуляторы бумаги вплотную к листам и задвиньте лоток.

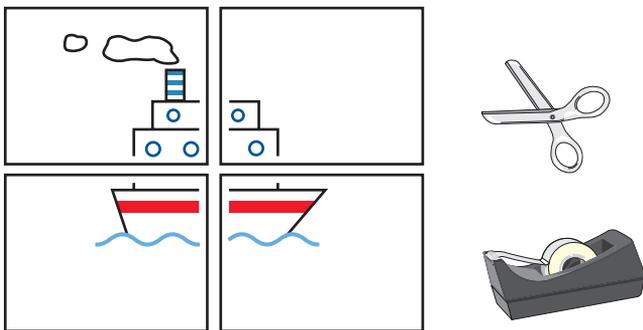
## ПЕЧАТЬ ПЛАКАТОВ

1. Откройте файл, который нужно напечатать.
2. Следуйте одним из указанных ниже путей для выбора параметров печати (в зависимости от используемой прикладной программы):
  - Выберите **«Файл»** > **«Печать»**, а затем **«Свойства»**  
–или–
  - Выберите **«Файл»** > **«Настройка печати»**, а затем **«Свойства»**  
–или–
  - Выберите **«Файл»** > **«Печать»** > **«Настройка»**, а затем **«Свойства»**.При этом появится окно свойств принтера, в котором имеются вкладки «Настройка», «Возможности» и «Дополнительно».
3. Выберите вкладку **«Настройка»**, а затем выберите следующее:
  - **«Тип бумаги»:** **«Обычная бумага»**
  - **«Качество печати»:** **«Нормальное»**
  - **«Формат бумаги»:** Соответствующий размер

4. Выберите вкладку **«Возможности»**, а затем выберите следующее:
  - **«Ориентация»**: Соответствующая ориентация
  - **«Печать плаката»**: Выберите данный параметр, после чего выберите **2x2**, **3x3** или **4x4**
  - **«Двусторонняя печать»**: Не установлена
  - **«Копий»**: Количество экземпляров
5. Выберите вкладку **«Дополнительно»**, если вам необходимо дополнительно отрегулировать параметры цвета, расхода чернил или скорости печати (Режим Экономии Памяти).
6. Для возврата в окно «Печать» или «Настройка печати» щелкните мышью на кнопке **ОК**.
7. Чтобы выполнить печать, щелкните мышью на кнопке **ОК**.

## рекомендации по печати

После печати обрежьте края листов и скрепите листы вместе.



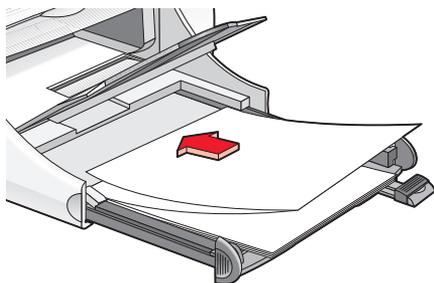
Чтобы получить оптимальные результаты, пользуйтесь продукцией фирмы hp.

# транспаранты

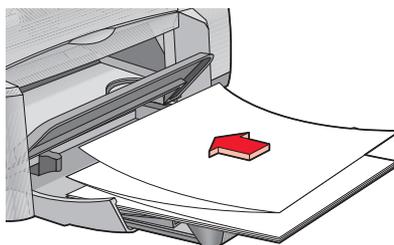
## подготовка к печати

1. Выдвиньте Входной лоток.
2. Раздвиньте оба регулятора бумаги и удалите из лотка всю бумагу.
3. Поднимите Выходной лоток.
4. Отберите до 20 листов бумаги для печати транспарантов. Оторвите и выбросьте полосы с перфорацией.
5. Поместите бумагу для транспарантов во Входной лоток так, чтобы свободный край бумаги был обращен к принтеру.
6. Подведите регуляторы бумаги вплотную к краям бумаги для транспарантов.
7. Задвиньте Входной лоток. Оставьте Выходной лоток в поднятом положении.

940c



920c



## печать транспарантов

1. Откройте файл, который нужно напечатать.

2. Следуйте одним из указанных ниже путей для выбора параметров печати (в зависимости от используемой прикладной программы):
  - Выберите **«Файл» > «Печать»**, а затем **«Свойства»**  
–или–
  - Выберите **«Файл» > «Настройка печати»**, а затем **«Свойства»**  
–или–
  - Выберите **«Файл» > «Печать» > «Настройка»**, а затем **«Свойства»**.

При этом появится окно свойств принтера, в котором имеются вкладки «Настройка», «Возможности» и «Дополнительно».

3. Выберите вкладку **«Настройка»**, а затем выберите следующее:
  - **«Печать прозрачного»**: Установите этот флажок
  - **«Тип бумаги»**: **«Прозрачная бумага hr»**
  - **«Качество печати»**: **«Нормальное»**
  - **«Формат бумаги»**: **Прозрачный [A4 (210 x 297 мм)]** или **Прозрачный [Letter (8,5 x 11 дюймов)]**



Когда выбирается **«Печать прозрачного»**, то при этом автоматически задается параметр типа бумаги **«Прозрачная бумага hr»** и параметр формата бумаги **«Прозрачный»**.

4. Выберите вкладку **«Возможности»**, а затем выберите следующее:
  - **«Ориентация»**: Соответствующая ориентация
  - **«Двусторонняя печать»**: Не установлена
  - **«Копий»**: До 20 экземпляров
5. Выберите вкладку **«Дополнительно»**, если вам необходимо дополнительно отрегулировать параметры расхода чернил, цвета, времени высыхания или скорости печати (Режим Экономии Памяти).
6. Для возврата в окно «Печать» или «Настройка печати» щелкните мышью на кнопке **ОК**.
7. Чтобы выполнить печать, щелкните мышью на кнопке **ОК**.

## рекомендации по печати

В «Замечаниях к выпуску» описываются проблемы, которые могут возникнуть в случае печати транспарантов с помощью некоторых прикладных программ. Чтобы ознакомиться с этой информацией, выберите **«Пуск» > «Программы» > «hp deskjet series» > «Замечания к выпуску»**.



Чтобы получить оптимальные результаты, пользуйтесь продукцией фирмы hp.

# термопереводные картинки

## подготовка к печати

1. Выдвиньте входной лоток.
2. Раздвиньте оба регулятора бумаги и удалите из лотка всю бумагу.
3. Распушите края листов бумаги для печати термопереводных картинок, чтобы отделить их друг от друга, затем выровняйте края.
4. Поместите в лоток бумагу для термопереводных картинок печатной стороной вниз.
5. Подведите регуляторы бумаги вплотную к краям бумаги для печати термопереводных картинок и задвиньте входной лоток.

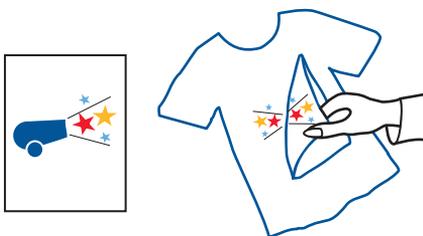
## печать термопереводных картинок

1. Откройте файл, который нужно напечатать.
2. Следуйте одним из указанных ниже путей для выбора параметров печати (в зависимости от используемой прикладной программы):
  - Выберите **«Файл»** > **«Печать»**, а затем **«Свойства»**  
–или–
  - Выберите **«Файл»** > **«Настройка печати»**, а затем **«Свойства»**  
–или–
  - Выберите **«Файл»** > **«Печать»** > **«Настройка»**, а затем **«Свойства»**.При этом появится окно свойств принтера, в котором имеются вкладки «Настройка», «Возможности» и «Дополнительно».
3. Выберите вкладку **«Настройка»**, а затем выберите следующее:
  - **«Качество печати»:** **«Нормальное»** или **«Оптимальное»**
  - **«Тип бумаги»:** **термопереводные картинки hp для футболок**
  - **«Формат бумаги»:** **Letter** или **A4**

4. Выберите вкладку **«Возможности»**, а затем выберите следующее:
  - **«Ориентация»: «Зеркальное отображение»**
  - **«Двусторонняя печать»:** Не установлена
  - **«Копий»:** Количество экземпляров
5. Выберите вкладку **«Дополнительно»**, если вам необходимо осуществить печать в серых тонах или дополнительно отрегулировать параметры расхода чернил, цвета, времени высыхания или скорости печати (Режим Экономии Памяти).
6. Для возврата в окно «Печать» или «Настройка печати» щелкните мышью на кнопке **ОК**.
7. Чтобы выполнить печать, щелкните мышью на кнопке **ОК**.

## рекомендации по печати

При печати термопереводных картинок в режиме зеркального отображения текст и иллюстрации горизонтально разворачиваются на 180 градусов по отношению к изображению на экране компьютера.



Чтобы получить оптимальные результаты, пользуйтесь бумагой hr для перевода термопереводных картинок на футболки.

# двусторонняя печать вручную

## подготовка к печати

1. Удалите всю бумагу из выходного лотка.
2. Выдвиньте входной лоток и заправьте его бумагой.
3. Подведите регуляторы бумаги вплотную к краям бумаги.
4. Задвиньте входной лоток.

## печать вручную

1. Откройте файл, который нужно напечатать. Удостоверьтесь, что печатаемый документ занимает не менее двух страниц.
2. Следуйте одним из указанных ниже путей для выбора параметров печати (в зависимости от используемой прикладной программы):
  - Выберите **«Файл» > «Печать»**, а затем **«Свойства»**  
–или–
  - Выберите **«Файл» > «Настройка печати»**, а затем **«Свойства»**  
–или–
  - Выберите **«Файл» > «Печать» > «Настройка»**, а затем **«Свойства»**.

При этом появится окно свойств принтера, в котором имеются вкладки «Настройка», «Возможности» и «Дополнительно».

3. Выберите вкладку **«Настройка»**, а затем выберите следующее:
  - **«Качество печати»:** Соответствующее качество печати
  - **«Тип бумаги»:** Соответствующий тип бумаги\*
  - **«Формат бумаги»:** Соответствующий формат бумаги\*

\* Двустороннюю печать невозможно осуществлять на многих видах бумаги, в том числе на фотобумаге, на диапозитивной пленке, на бумаге для транспарантов и на бумаге для термопереводных картинок.

4. Выберите вкладку **«Возможности»**, а затем выберите следующее:

- **«Ориентация»**: Соответствующая ориентация
- **«Двухсторонняя печать»**: Установите этот флажок

При этом откроется диалоговое окно полей двухсторонней печати.

a. Выберите параметр, соответствующий содержанию страницы, затем щелкните мышью на кнопке **ОК**, чтобы вернуться к окну «Возможности».

b. Выберите **«Книжку»** (сброшюровано сбоку) или **«Блокнот»** (сброшюровано сверху).

c. Снимите флажок **«Автоматически»** в том случае, если установлена не входящая в комплект поставки принтера принадлежность НР для двусторонней печати (*предусмотрена не для всех моделей принтеров*).

5. Выберите количество печатаемых экземпляров.

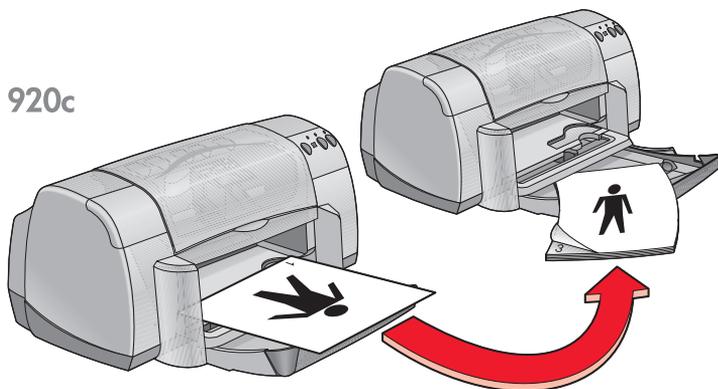
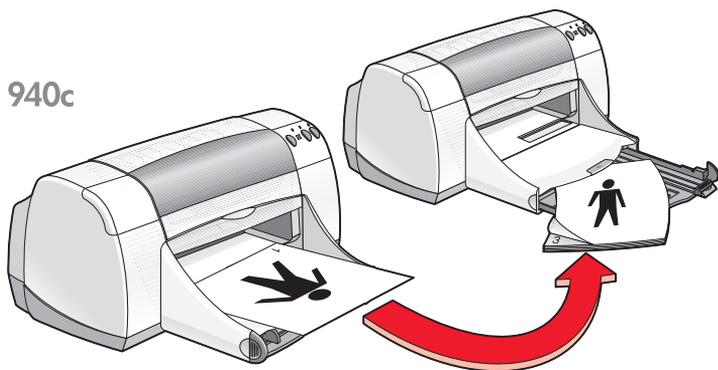
6. Выберите вкладку **«Дополнительно»** в том случае, если необходимо осуществить печать в серых тонах или дополнительно отрегулировать параметры расхода чернил, цвета, времени высыхания или скорости печати (Режим Экономии Памяти).

7. Нажмите на кнопку **«Применить»**, а затем **ОК**, чтобы вернуться к экрану печати или настройки печати.

8. Чтобы выполнить печать, щелкните мышью на кнопке **ОК**.

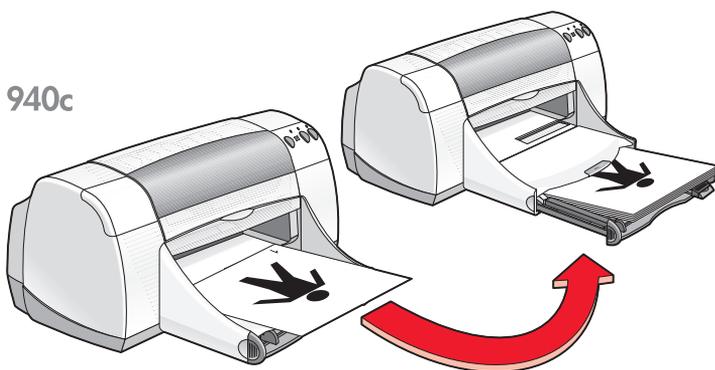
Когда будет предложено дополнительно заправить бумагу, следуйте указаниям, приведенным на экране.

9. Когда бумага будет дополнительно заправлена соответствующим образом, щелкните на кнопке **«Продолжение»**.

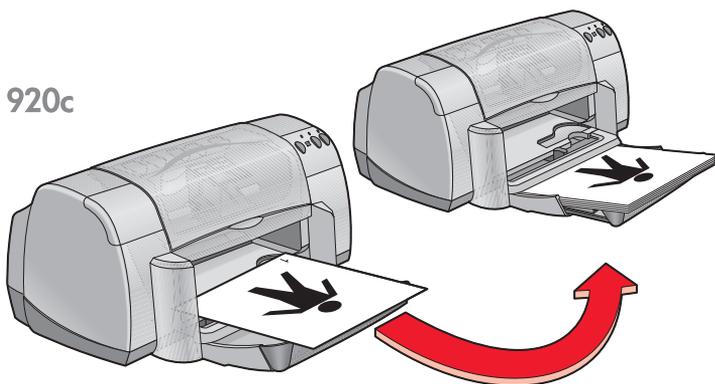


брошюрование типа «Книжка»

940c



920c



брошюрование типа «Блокнот»

## рекомендации по печати

- Вначале принтер автоматически печатает нечетные страницы. Как только нечетные страницы будут напечатаны, появляется сообщение, предлагающее перезаправить бумагу для печати четных страниц.
- Если вы приобрели принадлежность HP для двусторонней печати, печатать с обеих сторон листа можно автоматически. Следуйте указаниям в комплекте поставки указанного изделия.  
(Принадлежность HP для двусторонней печати применяется не со всеми принтерами.)



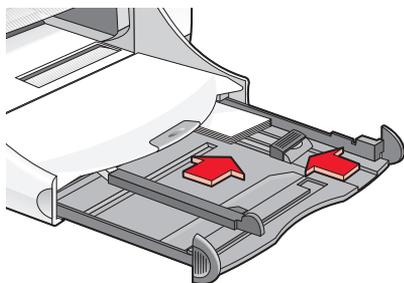
Чтобы получить оптимальные результаты, пользуйтесь продукцией фирмы hp.

# бумага нестандартных форматов

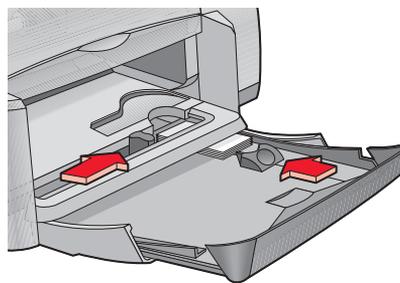
## подготовка к печати

1. Поднимите Выходной лоток в верхнее положение.
2. Заправьте бумагу или другие материалы, на которых будет осуществляться печать, во Входной лоток печатной стороной вниз.
3. Задвиньте бумагу вперед до упора.

940c



920c



4. Подведите регуляторы бумаги вплотную к краям материалов и задвиньте входной лоток в принтер.
5. Опустите Выходной лоток.

## как задать нестандартный формат бумаги

1. Откройте файл, который нужно напечатать.

2. Следуйте одним из указанных ниже путей для выбора параметров печати (в зависимости от используемой прикладной программы):

- **Выберите «Файл» > «Печать», а затем «Свойства»**  
–или–
- **Выберите «Файл» > «Настройка печати», а затем «Свойства»**  
–или–
- **Выберите «Файл» > «Печать» > «Настройка», а затем «Свойства».**

При этом появится окно свойств принтера, в котором имеются вкладки «Настройка», «Возможности» и «Дополнительно».

3. Выберите вкладку **«Настройка»**, затем выберите **«Нестандартный формат бумаги»** в секции «Формат бумаги».

Откроется диалоговое окно «Нестандартный формат бумаги».

4. Выберите параметры ширины и длины для бумаги нестандартного формата.

При этом ширина бумаги должна составлять от 77 до 215 мм (3 x 8,5 дюйма). Длина бумаги должна составлять от 127 до 356 мм (5 x 14 дюймов).

5. Чтобы вернуться к экрану «Настройка», щелкните мышью на кнопке **ОК**.

6. Щелкните мышью на кнопке **«Применить»**, а затем на кнопке **ОК**, чтобы принять новые настройки.

7. Чтобы выполнить печать, щелкните мышью на кнопке **ОК**.

## рекомендации по печати

- Если размеры используемой бумаги меньше чем 100 x 148 мм (4 x 5,6 дюйма), не пользуйтесь входным лотком. Для подачи бумаги или других материалов по одному листу пользуйтесь щелью для отдельных конвертов принтера.
- Бумагой нестандартных форматов нельзя пользоваться при печати плакатов и транспарантов.

См. также:

[печать плакатов](#)

[печать транспарантов](#)

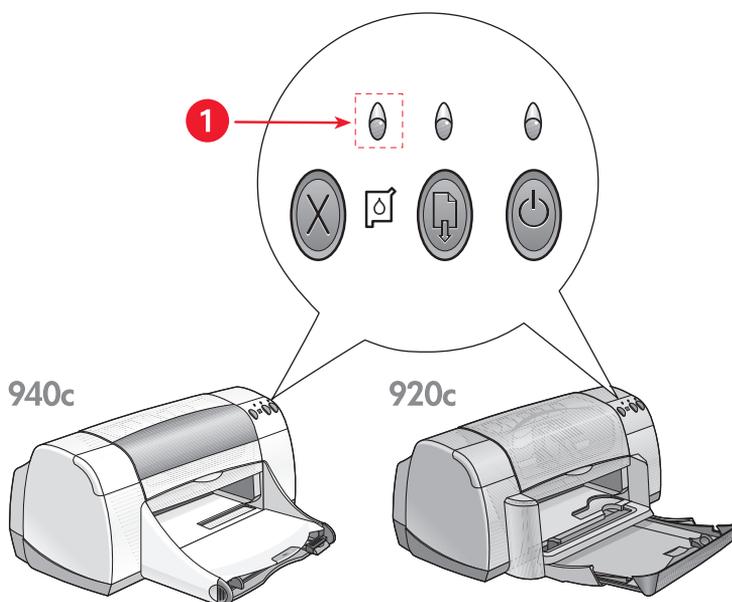
# уход за устройством

- индикатор состояния печатающих картриджей
- замена печатающих картриджей
- совмещение печатающих картриджей
- автоматическая очистка печатающих картриджей
- очистка печатающих картриджей вручную
- очистка принтера
- повторная заправка печатающих картриджей
- уход за печатающими картриджами
- номера изделий печатающих картриджей
- набор инструментов hp deskjet

# индикатор состояния печатающих картриджей

## сведения об индикаторе состояния печатающих картриджей

Индикатор Состояния Печатающих Картриджей мигает, когда в одном или обоих печатающих картриджах кончаются чернила или когда они неправильно установлены или неправильно работают. Этот индикатор также мигает при использовании печатающего картриджа несоответствующего типа.

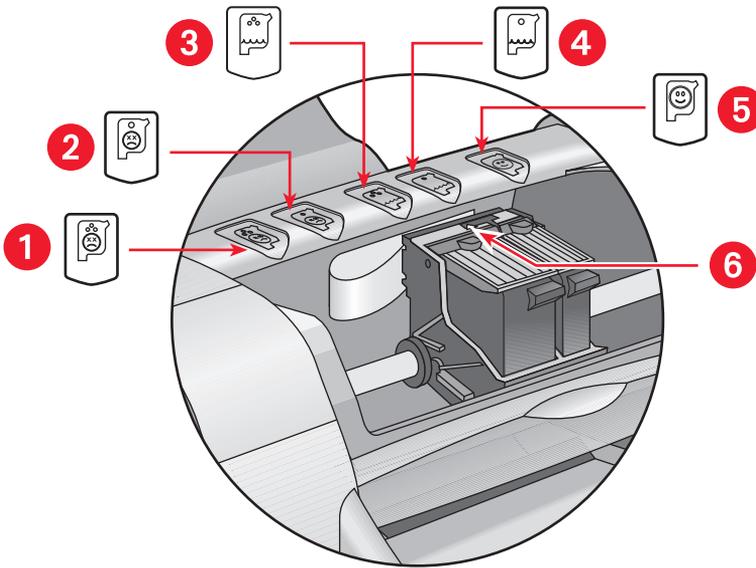


### 1. Индикатор Состояния Печатающих Картриджей

Если в печатающем картридже кончаются чернила, то индикатор Состояния Печатающих Картриджей перестает мигать при открытии верхней крышки принтера. Если проблема не связана с низким уровнем чернил, индикатор продолжает мигать и после того, как крышка открыта.

## проверка состояния печатающих картриджей

Откройте верхнюю крышку принтера, когда начнет мигать индикатор Состояния Печатающих Картриджей. Желтая стрелка на каретке печатающего картриджа указывает на один из пяти значков Состояния Печатающего Картриджа, показывающих точный характер проблемы.



1. значок неисправности трехцветного картриджа
2. значок неисправности черного картриджа
3. значок низкого уровня чернил в трехцветном картридже
4. значок низкого уровня чернил в черном картридже
5. значок нормального состояния картриджей
6. желтая стрелка индикатора

## **поиск и устранение неисправностей трехцветного или черного печатающего картриджа**

Если желтая стрелка указывает на значок неисправности печатающего картриджа, то это означает, что печатающий картридж отсутствует, неправильно установлен, имеет дефекты либо не подходит для данного принтера. Для устранения этой неисправности предпримите следующие шаги:

- Вставьте соответствующий печатающий картридж, если он отсутствует. Для правильной работы принтера в нем должны быть установлены как черный, так и трехцветный печатающие картриджи.
- Извлеките и снова вставьте печатающий картридж, если установлены оба печатающих картриджа.
- Если проблему устранить не удастся, проверьте, установлен ли соответствующий тип печатающего картриджа.
- Если проблема сохраняется, замените оба картриджа.

## **решение проблем, связанных с низким уровнем чернил**

Если стрелка указывает на низкий уровень чернил в трехцветном или черном печатающем картридже, замените соответствующий печатающий картридж.

## **проверка устранения неисправности**

Если стрелка указывает на значок нормального состояния печатающего картриджа, то это означает, что оба печатающих картриджа исправны, и проблема решена.

См. также:

[замена печатающих картриджей](#)

[номера изделий печатающих картриджей](#)

## замена печатающих картриджей

Прежде чем приобретать новые печатающие картриджи для замены старых, проверьте правильность номеров изделий.

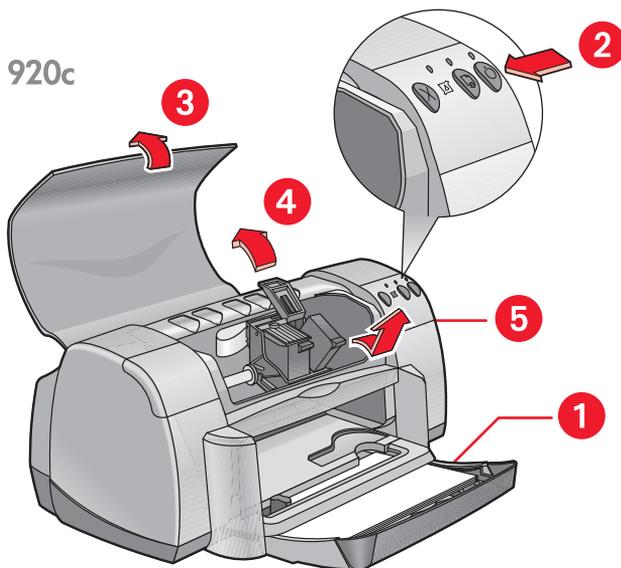
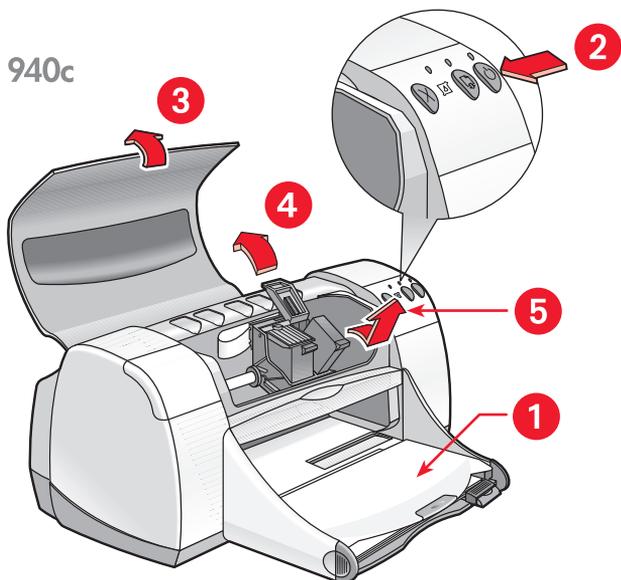
Оставьте пустой печатающий картридж в соответствующем гнезде каретки до тех пор, пока он не будет заменен. Для нормальной работы принтера требуются оба печатающих картриджа.



**Предупреждение!** Храните новые и использованные печатающие картриджи в недоступном для детей месте.

Чтобы заменить печатающий картридж, сделайте следующее:

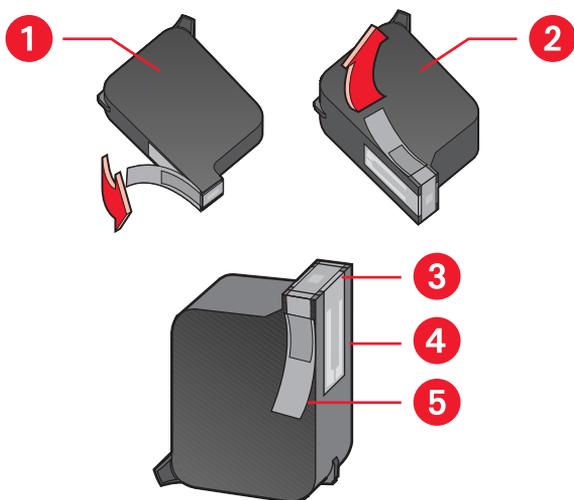
1. Убедитесь, что Выходной лоток опущен.  
Если принтер оснащен Складным лотком, удостоверьтесь в том, что он опущен.
2. Нажмите кнопку **«Питание»**, чтобы включить принтер.
3. Откройте верхнюю крышку.  
Каретка переместится к центру принтера.
4. Поднимите защелку каретки.
5. Выньте печатающий картридж из гнезда каретки и отложите его.



1. выходной лоток (в опущенном положении) 2. нажмите на кнопку «Питание»
3. откройте верхнюю крышку 4. поднимите защелку гнезда каретки 5. извлеките картридж

6. Извлеките заменяющий печатающий картридж из упаковки и осторожно удалите защитную виниловую ленту.

**Внимание!** Не прикасайтесь к соплу для чернил и к медным контактам печатающего картриджа. Прикосновение к этим деталям приведет к засорению, прекращению подачи чернил и ухудшению электрических контактов. Не удаляйте медные полосы. Они служат в качестве необходимых электрических контактов.



1. черный картридж 2. цветной картридж 3. сопла для чернил 4. медные контакты – не прикасайтесь к медным контактам и не удаляйте их 5. защитная виниловая пленка – удалить следует только ее

7. Плотно вставьте печатающий картридж в гнездо каретки. Закройте защелки каретки.  
При полном закрытии защелки раздастся щелчок.
8. Закройте верхнюю крышку.  
Если после установки нового печатающего картриджа индикатор Состояния Печатающего Картриджа продолжает мигать, проверьте указанный на картридже номер изделия, чтобы убедиться в том, что установлен подходящий картридж.
9. Совместите печатающие картриджи, чтобы обеспечить оптимальное качество печати.

См. также:

[совмещение печатающих картриджей](#)  
[номера изделий печатающих картриджей](#)

# совмещение печатающих картриджей

После замены печатающего картриджа следует совместить печатающие картриджи, с тем чтобы обеспечить максимально возможное качество печати. Совмещение выполняется с помощью «набора инструментов» принтера HP Deskjet.

1. Открыть «набор инструментов» HP Deskjet можно одним из следующих способов:

- **«Пуск» > «Программы» > hp deskjet series > «Набор инструментов hp deskjet series»**  
–или–
- Щелкните правой кнопкой мыши на значке программы **«TaskAgent»** и выберите **«Открыть набор инструментов»**.

2. Выберите **«Совместить печатающие картриджи»** и следуйте указаниям на экране компьютера.

В процессе совмещения распечатываются две страницы. Вам нужно будет проверить распечатанные шаблоны на каждой из этих страниц, чтобы убедиться в правильности совмещения.

См. также:

[замена печатающих картриджей](#)

# АВТОМАТИЧЕСКАЯ ОЧИСТКА ПЕЧАТАЮЩИХ КАРТРИДЖЕЙ

Если на напечатанных страницах имеет место пропуск линий или точек или если они содержат чернильные полосы, печатающий картридж нуждается в очистке.

Печатающий картридж очищается автоматически в следующем порядке.

1. Откройте набор инструментов HP Deskjet.
2. Выберите вкладку **«Обслуживание принтера»**.
3. Выберите команду **«Очистить печатающие картриджи»** и выполните указания, приведенные на экране.



Если у вас возникнут вопросы, связанные с очисткой, подведите курсор к возможности «Очистка печатающего картриджа» и щелкните правой кнопкой мыши, чтобы вывести на экран диалоговое окно **«Что это такое?»**. Чтобы получить дополнительную информацию, щелкните мышью на окне **«Что это такое?»**.

Если после очистки в распечатках по-прежнему отсутствуют линии или точки, это может означать, что в печатающем картридже кончаются чернила. Если это так, может потребоваться замена одного или обоих печатающих картриджей.

Если после очистки в распечатках все еще встречаются чернильные полосы, может потребоваться ручная очистка печатающего картриджа и его гнезда.



Очищайте печатающие картриджи только при необходимости. Очистка без необходимости приводит к напрасному расходованию чернил и сокращает срок службы картриджа.

См. также:

[очистка печатающих картриджей вручную](#)  
[замена печатающих картриджей](#)

## очистка печатающих картриджей вручную

Если принтер используется в запыленной среде, небольшое количество посторонних частиц может накапливаться внутри корпуса. Такими частицами могут быть пыль, волосы, частицы ковровых покрытий или волокна ткани. Попадая на печатающие картриджи или каретку, этот мусор может приводить к появлению чернильных полос и пятен на печатных страницах. От чернильных полос легко избавиться, вручную очистив картриджи и каретку.

### материалы для очистки

Для очистки печатающих картриджей и каретки потребуются следующие материалы:

- Дистиллированная или бутылочная вода. В водопроводной воде содержатся примеси, которые могут повредить печатающие картриджи.
- Ватные тампоны или другой мягкий материал, не оставляющий волокон, которые будут прилипать к картриджам.

Во время очистки будьте осторожны, чтобы не запачкать чернилами руки или одежду.

### подготовка к очистке

Перед очисткой извлеките картриджи из принтера.

1. Убедитесь в том, что Выходной лоток и Складной лоток (если он установлен в принтере) находятся в опущенном положении.
2. Нажмите на кнопку **«Питание»**, чтобы включить принтер, а затем поднимите верхнюю крышку.  
При этом печатающие картриджи переместятся к центру принтера.
3. Отсоедините шнур питания от задней панели принтера.
4. Извлеките печатающие картриджи и положите их на бумажную салфетку так, чтобы пластина с чернильными соплами была повернута вверх.

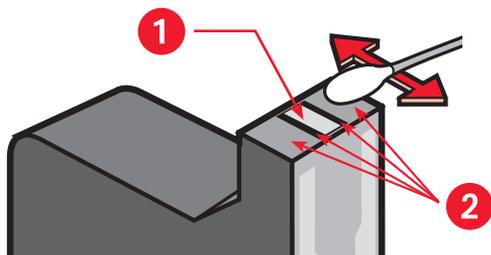
Не оставляйте картриджи вне принтера более чем на 30 минут.

**Внимание!** Не прикасайтесь к соплу для чернил или к медным контактам печатающего картриджа. Не удаляйте медные полосы.

## очистка печатающих картриджей и их гнезд

1. Смочите конец ватного тампона в дистиллированной воде, а затем отожмите лишнюю воду.
2. Протрите тампоном лицевую поверхность и края первого печатающего картриджа, как показано на следующем рисунке.

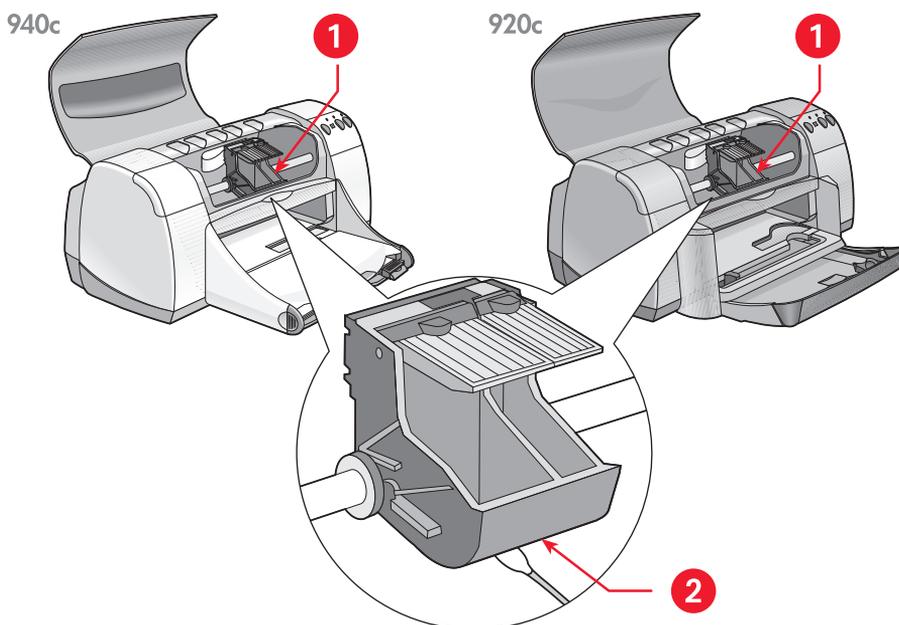
**Не** протирайте пластину с соплом.



1. пластина с соплом 2. очистку производить в этих местах

3. Проверьте, чтобы на лицевой поверхности и краях печатающего картриджа не осталось никаких волокон.  
Если волокна еще имеются, повторите описанные выше шаги 1 и 2.
4. Повторите шаги 1 – 3 со вторым печатающим картриджем.

5. Протрите нижнюю поверхность гнезда каретки для печатающего картриджа, используя чистые увлажненные ватные тампоны. Повторяйте этот процесс до тех пор, пока на чистом тампоне не перестанут оставаться следы чернил.



1. гнездо каретки для печатающего картриджа 2. стенка гнезда

6. Снова установите печатающие картриджи и закройте верхнюю крышку принтера.
7. Снова подсоедините шнур питания к задней панели принтера.
8. Распечатайте контрольную страницу с помощью набора инструментов HP Deskjet, выбрав в нем вкладку «Обслуживание принтера» и нажав на кнопку **«Печать контрольной страницы»**.
9. Если на отпечатках все еще появляются чернильные загрязнения, повторите процедуру очистки.

# очистка принтера

## корпус принтера

Принтер наносит чернила на бумагу в виде мелкого тумана, и со временем небольшое количество чернил может осесть на корпусе принтера. Корпус можно очистить от пыли, грязи, пятен и чернильных клякс с помощью мягкой влажной салфетки из ткани. Пользуйтесь только водой. Не пользуйтесь хозяйственными чистящими средствами и растворителями.

## внутренняя часть принтера

Для ухода за внутренней частью принтера следуйте следующим рекомендациям:

- Производите очистку только печатающих картриджей и их гнезд. Не производите очистку никаких других деталей внутри принтера.
- Не смазывайте штангу, по которой перемещается каретка печатающих картриджей. В новом принтере перемещение каретки вперед и назад по штанге может вызывать небольшой шум; это нормально. Со временем, в процессе использования, этот шум уменьшится.
- Не допускайте попадания каких бы то ни было жидкостей внутрь принтера.



Чтобы принтер работал с максимальной производительностью и надежностью, его следует использовать и хранить в вертикальном, ровном положении.

См. также:

[очистка печатающих картриджей принтера вручную](#)

## повторная заправка печатающих картриджей

Не заправляйте повторно печатающие картриджи HP. Повторная заправка печатающих картриджей приводит к превышению нормального ресурса электронных и механических компонентов. Она также порождает много потенциальных проблем, включая следующие:

- **Низкое качество печати.** Чернила производства других компаний (не HP) могут содержать элементы, которые засоряют сопла картриджа и приводят к непостоянному качеству печати. Кроме того, в чернилах производства других компаний могут также содержаться элементы, вызывающие коррозию электрических компонентов картриджей, что приводит к ухудшению качества печати.
- **Потенциальный вред.** Чернила из повторно заправленного картриджа могут вытекать на электрические компоненты принтера. Это может вызывать его серьезные повреждения, приводя к простоям и затратам на ремонт.

**Внимание!** Повреждения, возникающие в результате внесения изменений в печатающие картриджи производства фирмы HP или их повторной заправки особо исключены из гарантийных обязательств в отношении принтеров HP.

Для обеспечения оптимальной работы принтера следует пользоваться только оригинальными печатающими картриджами производства фирмы HP с заводской заправкой.

См. также:

[номера изделий печатающих картриджей](#)

## уход за печатающими картриджами

Приведенные ниже полезные советы помогут осуществлять правильный уход за печатающими картриджами HP и постоянно обеспечивать высокое качество печати.

- Храните все печатающие картриджи в герметичных упаковках до тех пор, пока они не потребуются. Печатающие картриджи должны храниться при комнатной температуре (60–78 градусов F, или 15,6–26,6 градусов C).
- Если печатающие картриджи были извлечены из герметичных упаковок и при этом не были использованы, храните картриджи в герметичном пластмассовом футляре. Храните печатающие картриджи, уложив их соплом вверх. Не допускайте, чтобы что-либо касалось сопел.
- Если виниловая пленка была снята с печатающего картриджа, не пытайтесь приклеить ее обратно. Повторное прикрепление пленки повредит печатающий картридж.
- Как только печатающие картриджи будут установлены в принтере, оставьте их в гнезде каретки для печатающих картриджей до тех пор, пока не потребуются их очистить вручную. Это предотвращает испарение чернил и засорение печатающих картриджей.

**Внимание!** Не извлекайте вилку из сетевой розетки до тех пор, пока печать не закончена и принтер не выключен. По окончании печати каретка с печатающим картриджем автоматически возвращается в исходное положение в правой части принтера. Печатающие картриджи высыхают, если каретка не находится в исходном положении.

## номера изделий печатающих картриджей

При замене печатающих картриджей в принтере HP Deskjet следует приобретать печатающие картриджи со следующими номерами изделий:

- **Черные:** серия HP 66**15A** или HP № 15
- **Трехцветные:** серия HP C65**78** или HP № 78

## набор инструментов hp deskjet

«Набор инструментов» HP Deskjet содержит целый ряд полезных возможностей, позволяющих распечатать контрольную страницу, очистить и совместить печатающие картриджи, а также проверить примерный уровень чернил в них.

Если вы приобрели не входящую в основной комплект поставки принадлежность для двусторонней печати HP (предусмотрена не для всех принтеров), то ее включение можно произвести с помощью «набора инструментов».

Открыть «набор инструментов» HP Deskjet можно одним из указанных ниже способов:

- Выберите **«Пуск» > «Программы» > «hp deskjet series» > «набор инструментов hp deskjet series»**  
–или–
- Щелкните правой кнопкой мыши на значке TaskAgent и выберите **«Открыть набор инструментов»**.



Чтобы получить дополнительную информацию о служебных программах (утилитах) набора инструментов HP Deskjet, подведите курсор к соответствующей функции и щелкните правой кнопкой мыши, в результате чего на экране появится окно контекстной справки **«Что это такое?»**. Щелкните мышью на справке **«Что это такое?»**, чтобы получить сведения о выбранной функции.



# решить проблему

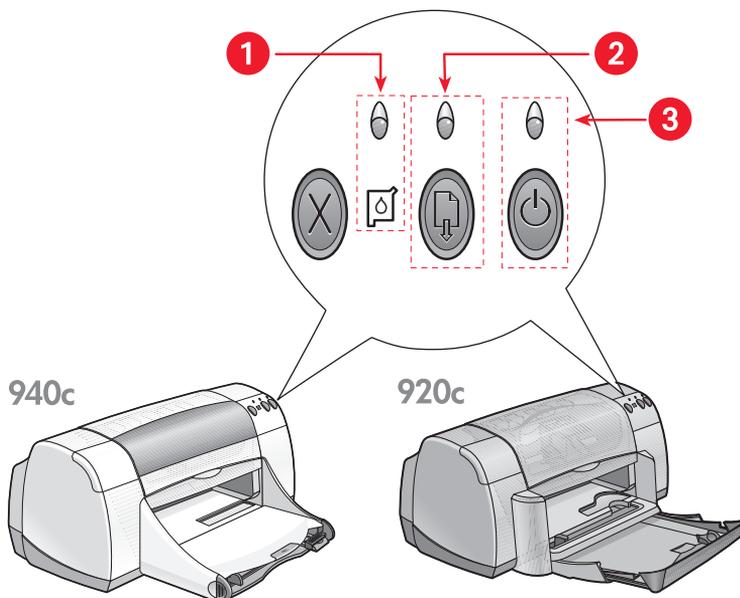
- мигают индикаторы принтера
- принтер не печатает
- принтер работает слишком медленно
- проблемы распечатки

## мигают индикаторы принтера

- на что указывают мигающие индикаторы
- если мигает индикатор состояния печатающих картриджей
- если мигает индикатор продолжения печати
- если мигает индикатор питания
- если мигают все индикаторы

## на что указывают мигающие индикаторы

Мигающие индикаторы указывают состояние принтера.



1. символ и индикатор Состояния Печатающих Картриджей 2. индикатор и кнопка Продолжения печати 3. Индикатор и Кнопка печати

## если мигает индикатор состояния печатающих картриджей

открыта верхняя крышка

Закройте верхнюю крышку.

может иметь место неисправность печатающего картриджа

- Проверьте, установлены ли соответствующие печатающие картриджи.
- Проверьте, не кончаются ли чернила в печатающих картриджах и правильно ли они установлены.

См. также:

[номера изделий печатающих картриджей](#)  
[проверка состояния печатающих картриджей](#)

## если мигает индикатор продолжения печати

в принтере могла кончиться бумага

1. Заправьте бумагу во входной лоток.
2. Нажмите кнопку **«продолжения печати»** на лицевой панели принтера.

могла застрять бумага

[Для устранения этой неисправности действуйте в следующем порядке.](#)

принтер может быть готов к печати второй стороны двустороннего документа

1. Для печати второй стороны следуйте указаниям на экране компьютера.  
Эти указания появляются при печати двустороннего документа вручную.
2. Нажмите кнопку **«продолжения печати»**.

См. также:

[двусторонняя печать вручную](#)

## если мигает индикатор питания

### принтер готовится к печати

Индикатор перестает мигать, когда принтер получит все данные.

## если мигают все индикаторы

### принтер может нуждаться в перезапуске

1. Нажмите на кнопку **«Питание»**, чтобы выключить принтер, затем нажмите на кнопку **«Питание»**, чтобы перезапустить принтер.  
Если индикаторы продолжают мигать, перейдите к шагу 2.
2. Нажмите кнопку **«Питание»**, чтобы выключить принтер.
3. Отсоедините принтер от источника питания.
4. Снова подсоедините принтер к источнику питания.  
Нажмите кнопку **«Питание»**, чтобы включить принтер.



Если проблемы устранить не удастся, обратитесь в отдел обслуживания клиентов HP.

## принтер не печатает

- бумага не выходит из принтера
- при подключении USB появляются сообщения об ошибке
- застревает бумага
- принтер не включается

### бумага не выходит из принтера

Для устранения этой проблемы выполните следующие действия.

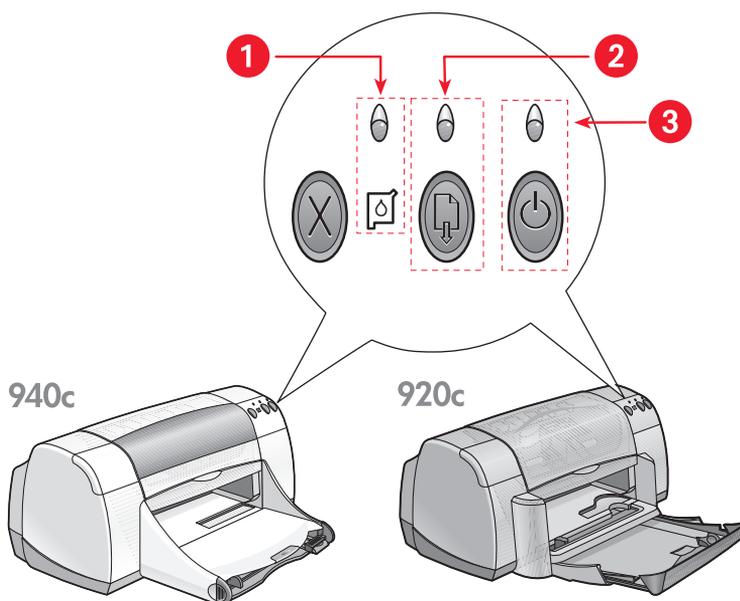
#### проверьте принтер

Убедитесь в следующем:

1. Что принтер подключен к источнику питания.
2. Что кабельные подключения надежны.
3. Что принтер включен.
4. Что закрыта верхняя крышка принтера.
5. Что опущен складной лоток (если он имеется в принтере).
6. Что прикреплена задняя крышка.
7. Что бумага или другие материалы для печати правильно заправлены во Входной лоток.

## проверьте индикаторы принтера

- Если мигает индикатор **состояния печатающих картриджей**, поднимите крышку принтера, чтобы проверить правильность установки печатающих картриджей.
- Если индикатор **Продолжения печати** мигает, нажмите кнопку **Продолжения печати**.
- Если индикатор **Питания** мигает, это означает, что принтер находится в процессе печати.



1. символ и индикатор Состояния Печатающих Картриджей 2. индикатор и кнопка Продолжения печати 3. индикатор и Кнопка питания

## переустановите программное обеспечение принтера

Дополнительную информацию см. во вкладке по установке «быстрая установка».

## при подключении USB появляются сообщения об ошибке

на экране появляется сообщение «ошибка записи в <имя порта usb>»

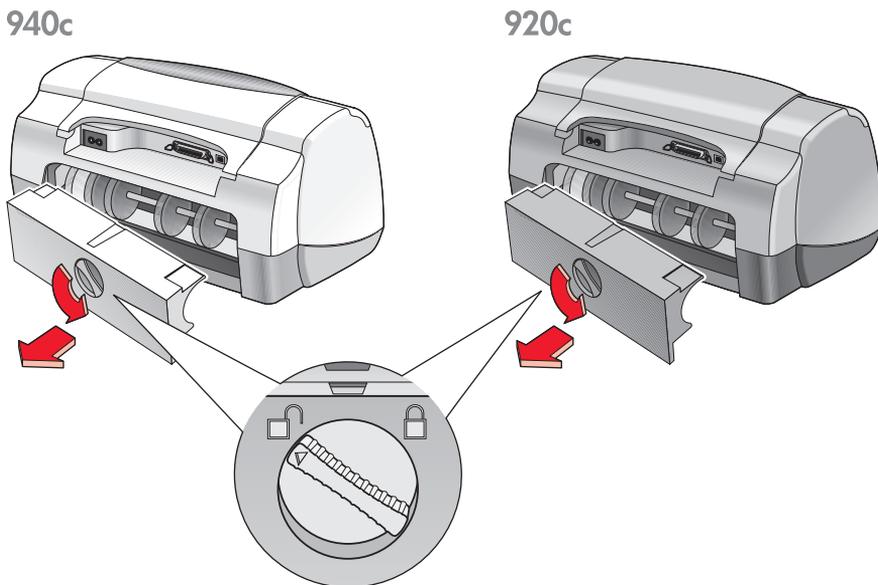
При подключении принтера к концентратору USB вместе с несколькими другими устройствами USB он может не получать правильные данные. Подсоедините принтер непосредственно к порту USB используемого компьютера.

## застраевает бумага

1. Удалите бумагу из Входного и Выходного лотков.
2. Нажмите кнопку **«Продолжения печати»** на лицевой панели принтера.
3. При печати этикеток проверьте, не отклеилась ли этикетка от листа во время прохождения через принтер.

Если таким образом не удастся устранить состояние затора бумаги:

1. Откройте заднюю дверцу, повернув защелку против часовой стрелки и сняв дверцу.



2. Устраните затор бумаги, затем закройте заднюю дверцу.
3. Снова заправьте бумагу во входной лоток.
4. Нажмите кнопку **«Продолжения печати»**.
5. Напечатайте документ.

## принтер не включается

Возможно, принтер потребляет слишком большую мощность.

1. Отсоедините шнур питания от принтера.
2. Обождите приблизительно 10 секунд.
3. Снова подключите шнур питания к принтеру.

Нажмите кнопку **«Питания»**, чтобы включить принтер.



Если проблемы устранить не удастся, следует обратиться в отдел обслуживания клиентов HP.

## принтер работает слишком медленно

На скорость печати и в целом на работу принтера может воздействовать целый ряд факторов:

- компьютер не соответствует системным требованиям
- программное обеспечение принтера устарело
- конфликтует подключение кабеля USB
- выполняется печать сложных документов, графики или фотографий

### компьютер не соответствует системным требованиям

1. Проверьте ОЗУ компьютера и скорость процессора.  
Дополнительную информацию см. в [требованиях к системе](#).
2. Закройте все ненужные прикладные программы.  
Возможно, одновременно работает слишком много прикладных программ.
3. Увеличьте объем дискового пространства.  
Если на жестком диске компьютера свободно менее 100 Мбайт, время обработки заданий на печать будет более продолжительным. Информацию о том, как следить за файлами на диске компьютера см. в руководстве к операционной системе Windows.

### программное обеспечение принтера устарело

1. Проверьте используемый драйвер принтера.
2. Выйдите на вебсайт HP и скачайте последние версии программного обеспечения используемого принтера. Информацию о вебсайте см. в *руководство по быстрой установке*.

## конфликтует подключение кабеля USB

Конфликт с печатью может возникнуть при подсоединении к концентратору принтера и нескольких других устройств USB. Существует два метода разрешения конфликта:

- Подсоединить кабель USB принтера непосредственно к компьютеру, а не к концентратору  
–или–
- Оставить принтер подсоединенным к концентратору, но при этом не пользоваться другими устройствами USB во время печати.

## выполняется печать сложных документов, графики или фотографий

Печать документов в оптимальном режиме и документов, содержащих графику и фотографии, замедляет работу принтера.

Процесс печати можно ускорить, проделав следующее:

1. Следуйте одним из указанных ниже путей для выбора параметров печати (в зависимости от используемой прикладной программы):
  - Выберите **«Файл»** > **«Печать»**, а затем **«Свойства»**  
–или–
  - Выберите **«Файл»** > **«Настройка печати»**, а затем **«Свойства»**  
–или–
  - Выберите **«Файл»** > **«Печать»** > **«Настройка»**, а затем **«Свойства»**.
2. Выберите вкладку **«Дополнительно»**, а затем параметр **«Режим Экономии Памяти»**.
3. Для возврата в окно «Печать» или «Настройка печати» щелкните мышью на кнопке **ОК**.
4. Выберите **ОК**, чтобы напечатать документ.

В случае подсоединения параллельного кабеля можно увеличить скорость печати фотографий путем включения аппаратного ЕСР (порт расширенных возможностей ). Для этого необходимо проделать следующее.

1. Откройте «набор инструментов» HP Deskjet одним из следующих способов:
  - Выберите **«Пуск» > «Программы» > «hp deskjet series» > «набор инструментов hp deskjet series»**  
–или–
  - Щелкните правой кнопкой мыши на значке программы **TaskAgent** и выберите **«Открыть набор инструментов»**.
2. Щелкните мышью на вкладке **«Конфигурация»**, а затем выберите **«Попытка использовать аппаратный ЕСР»**.
3. Щелкните мышью на кнопке **«Применить»**.
4. Напечатайте фотографию.

См. также:

[печать фотографий](#)



Если проблемы устранить не удастся, следует обратиться в отдел обслуживания клиентов HP.

# проблемы распечатки

- печатаются пустые страницы
- документ печатается со смещением от центра или под углом
- элементы документа отсутствуют или неправильно расположены
- в распечатке не учитываются новые параметры печати
- неправильно печатаются фотографии
- неправильно печатаются транспаранты

## печатаются пустые страницы

Принтер может печатать страницы, которые не содержат ни текста, ни изображений, в следующих случаях:

- Один или оба картриджа пусты
- С печатающего картриджа не удалена виниловая пленка
- Печатается поступающее факсимильное сообщение

### проверьте печатающие картриджи

1. Поднимите верхнюю крышку принтера и проверьте индикаторы состояния печатающих картриджей.
2. Замените печатающий картридж, если он пуст.
3. Удалите защитную виниловую пленку, если она все еще закрывает печатающий картридж.

См. также:

[проверка состояния печатающих картриджей](#)

[замена печатающих картриджей](#)

### сохраните факсимильный (факсовый) файл в графическом формате

1. Сохраните факс в графическом формате, присвоив файлу имя с расширением .tif.
2. Вставьте графическое изображение в документ в текстовом редакторе.
3. Сохраните документ.
4. Распечатайте документ из программы текстового редактора.

## документ печатается со смещением от центра или под углом

1. Убедитесь, что бумага правильно помещена в лоток.
2. Убедитесь, что регуляторы бумаги плотно прилегают к бумаге.
3. Снова напечатайте документ.

## элементы документа отсутствуют или неправильно расположены

Перезадайте параметры ориентации бумаги, формата бумаги, полей бумаги и прочие параметры в соответствии с приведенными ниже инструкциями:

1. Следуйте одним из указанных ниже путей, чтобы открыть окно свойств принтера (в зависимости от используемой прикладной программы):
  - Выберите **«Файл»** > **«Печать»**, а затем **«Свойства»**  
–или–
  - Выберите **«Файл»** > **«Настройка печати»**, а затем **«Свойства»**  
–или–
  - Выберите **«Файл»** > **«Печать»** > **«Настройка»**, а затем **«Свойства»**.
2. Выберите вкладку **«Настройка»**, затем проверьте, правильно ли задан формат бумаги для данного документа.  
Если формат бумаги в списке не указан, задайте [бумагу нестандартного формата](#).
3. Убедитесь, что поля установлены внутри печатной области. Если для того, чтобы текст и графика поместились на странице, потребуется изменить их масштаб, выберите **«Уместить»** на вкладке «Настройка».
4. Проверьте следующие параметры на вкладке **«Возможности»**:
  - **«Ориентация»**: Соответствующая ориентация
  - **«Печать плаката»**: Если нужно, отмените выбор параметра **«Печать плаката»**
5. Для возврата в окно «Печать» или «Настройка печати» щелкните мышью на кнопке **«Применить»**, а затем на кнопке **ОК**.
6. Чтобы повторить печать документа, выберите **ОК**.

## в распечатке не учитываются новые параметры печати

Заданные по умолчанию параметры принтера могут отличаться от параметров печати, заданных в прикладной программе. Выберите соответствующие параметры печати в прикладной программе.

## неправильно печатаются фотографии

1. Удостоверьтесь, что фотобумага заправлена во входной лоток печатной стороной вниз.
2. Подайте бумагу вперед до упора.
3. Подведите регуляторы бумаги вплотную к ее краям и задвиньте входной лоток.
4. Следуйте одним из указанных ниже путей, чтобы открыть окно свойств принтера (в зависимости от используемой прикладной программы):
  - Выберите **«Файл» > «Печать»**, а затем **«Свойства»** –или–
  - Выберите **«Файл» > «Настройка печати»**, а затем **«Свойства»** –или–
  - Выберите **«Файл» > «Печать» > «Настройка»**, а затем **«Свойства»**.
5. Проверьте следующие параметры на вкладке «Настройка»:
  - **«Качество печати»:** **«Оптимальное»**
  - **«Тип бумаги»:** Соответствующая фотобумага
  - **«Печать на фотобумаге»:** **PhotoREt**. Параметр **2400 x 1200 dpi** требует дискового пространства в размере 400 Мбайт или более, а печать занимает больше времени.
6. Проверьте следующие параметры на вкладке **«Возможности»:**
  - **«Двухсторонняя печать»:** Не установлена
  - **«Копий»:** Не более 20 экземпляров
7. При необходимости отрегулируйте цвет, расход чернил и время их высыхания с помощью соответствующих параметров на вкладке **«Дополнительно»**.
8. Для возврата в окно «Печать» или «Настройка печати» щелкните мышью на кнопке **«Применить»**, а затем на кнопке **ОК**.
9. Чтобы повторно напечатать фотографию, щелкните мышью на кнопке **ОК**.

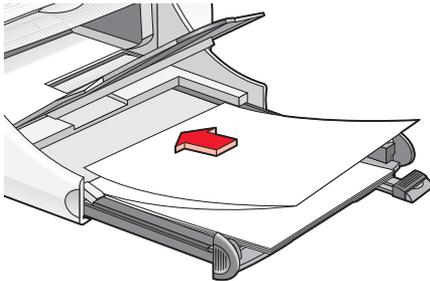


Если фотографии печатаются слишком медленно, можно увеличить скорость фотопечати, включив **«Аппаратный ESR»** (порт расширенных возможностей) в наборе инструментов HP Deskjet. Это решение относится только к принтерам, подсоединенным с помощью параллельного кабеля.

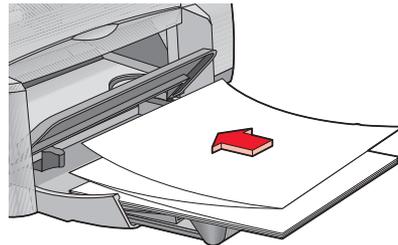
## неправильно печатаются транспаранты

1. Убедитесь, что выходной лоток находится в поднятом положении.  
Во время печати транспаранта выходной лоток должен оставаться в поднятом положении.
2. Заправьте бумагу для транспарантов во входной лоток так, чтобы свободный конец находился поверх стопки бумаги.

940c



920c



3. Вставьте бумагу для транспарантов во входной лоток передней кромкой вперед до упора. Удостоверьтесь, что входной лоток задвинут в принтер.
4. Следуйте одним из указанных ниже путей, чтобы открыть окно свойств принтера (в зависимости от используемой прикладной программы):
  - Выберите **«Файл» > «Печать»**, а затем **«Свойства»** –или–
  - Выберите **«Файл» > «Настройка печати»**, а затем **«Свойства»** –или–
  - Выберите **«Файл» > «Печать» > «Настройка»**, а затем **«Свойства»**.
5. Выберите вкладку **«Настройка»**:
  - Удостоверьтесь в том, что установлен флажок **«Печать транспаранта»**.
  - Удостоверьтесь в том, что в качестве формата бумаги задан либо **«Транспарант (Letter 8,5 x 11 дюймов)»**, либо **«Транспарант (A4 210 x 297 мм)»**.

6. Для возврата в окно «Печать» или «Настройка печати» щелкните мышью на кнопке **«Применить»**, а затем на кнопке **ОК**.
7. Чтобы напечатать транспарант, выберите **ОК**.
8. Если при печати на краях листов остаются пропуски, проверьте, правильно ли работает программное обеспечение принтера.  
В «Замечаниях к выпуску» описываются проблемы при печати транспарантов с помощью конкретных прикладных программ. Чтобы ознакомиться с этой информацией, выберите **«Пуск» > «Программы» > «hp deskjet series» > «замечания к выпуску»**.



Если проблемы устранить не удастся, следует обратиться в отдел обслуживания клиентов HP.

# технические характеристики устройства

- технические характеристики принтеров hp deskjet 948c series
- технические характеристики принтеров hp deskjet 940c series
- технические характеристики принтеров hp deskjet 920c series
- минимальные поля
- требования к системе

# технические характеристики принтеров hp deskjet 948c series

**модель hp deskjet 948c № C6431D**

**скорость печати черно-белого текста**

«Черновое»: 12 стр. в мин.

**скорость печати смешанного текста с цветными графическими изображениями**

«Черновое»: 10 стр. в мин.

**разрешение черно-белого текста trueType  
(в зависимости от типа бумаги)**

«Черновое»: 300 x 300 dpi (точек на дюйм)

«Нормальное»: 600 x 600 dpi (точек на дюйм)

«Оптимальное»: 600 x 600 dpi (точек на дюйм)

**разрешение цветной печати  
(в зависимости от типа бумаги)**

«Черновое»: 300 x 300 dpi (точек на дюйм) + PhotoREt

«Нормальное»: 600 x 600 dpi (точек на дюйм) + PhotoREt

«Оптимальное»: 600 x 600 dpi (точек на дюйм) + PhotoREt

**разрешение печати на фотобумаге**

PhotoREt

2400 x 1200 dpi (точек на дюйм)

**технология печати**

Термическая струйная печать

**программная совместимость**

Совместим с MS Windows (95, 98, Me, 2000 и NT 4.0)

Программы MS-DOS

**цикл режима работы**

2000 стр. в месяц

## **память**

Встроенное ОЗУ объемом 2 Мбайт

## **кнопки и индикаторы**

Кнопка отмены

Индикатор состояния печатающего картриджа

Кнопка и индикатор «Продолжение»

Кнопка и индикатор «Питание»

## **интерфейс ввода-вывода**

Centronics Parallel, IEEE 1284—совместимый с гнездом 1284-B

Совместим с универсальной последовательной шиной (USB) 1.1

## **размеры**

440 мм (ширина) x 196 мм (высота) x 400 мм (длина) (при опущенном складном лотке с бумагой) или 250 мм (длина) (при поднятом складном лотке)

17,34" (ширина) x 7,72" (высота) x 15,76" (длина) (при опущенном складном лотке с бумагой) или 9,85" (длина) (при поднятом складном лотке)

## **масса**

5,72 кг (12,6 фунта) без печатающих картриджей

## **окружающая среда**

Предельные условия окружающей среды:

Температура: от 41 до 104 градусов F, от 5 до 40 градусов C

Относительная влажность воздуха: 15 до 80 процентов (без конденсации)

Рекомендуемые условия работы для наилучшего качества печати:

Температура: от 59 до 95 градусов F или от 15 до 35 градусов C

Относительная влажность воздуха: 20 до 80 процентов (без конденсации)

Условия хранения:

Температура: от -40 до 140 градусов F, от -40 до 60 градусов C

### **потребляемая мощность**

Максимум 2 Вт в отключенном состоянии  
В среднем 4 Вт, когда печать не выполняется  
В среднем 40 Вт во время печати

### **требования по электропитанию**

Входное напряжение переменного тока: от 100 до 240 В ( $\pm 10\%$ )  
Частота входного напряжения: 50/60 Гц (+3 Гц)  
Совместим с всемирным диапазоном напряжений и частот сетей переменного тока.

### **заявленные создаваемые шумы согласно ст. ISO 9296**

Уровень мощности шумов, LWAd (1Б=10 дБ):

5,9 дБ в обычном режиме

Уровень звукового давления, LpAm (рядом с устройством):

46 дБ в обычном режиме

### **выравнивание**

По вертикали:

$\pm 0,058$  мм/мм (0,002") в нормальном режиме

Перекос:

$\pm 0,152$  мм/мм (0,006"/") на обычной бумаге

$\pm 0,254$  мм/мм (0,010"/") на диапозитивной пленке hp

### **масса носителя**

Бумага:

Letter США от 60 до 90 г/м<sup>2</sup> (от 16 до 24 фунтов)

Legal от 75 до 90 г/м<sup>2</sup> (от 20 до 24 фунтов)

Конверты: от 75 до 90 г/м<sup>2</sup> (от 20 до 24 фунтов)

Карточки: до 200 г/м<sup>2</sup> (до максимального индекса 110 фунтов)

Бумага для транспарантов: от 60 до 90 г/м<sup>2</sup> (от 16 до 24 фунтов)

## **вместимость лотков для материалов**

Вместимость входного лотка:

Обычная бумага: до 100 листов

Транспаранты: до 20 листов

Конверты: до 15 шт.

Поздравительные открытки: до 5 шт.

Этикетки: до 20 листов с этикетками (пользоваться только листами формата Letter США или A4)

Фотобумага: до 20 листов

Индексные карточки: до 30 шт.

Прозрачные пленки: до 25 шт.

Вместимость выходного лотка:

«Черновое»: до 35 листов

«Нормальное»: до 50 листов

«Оптимальное»: до 50 листов

## **размеры материалов**

Бумага:

Letter США 216 x 279 мм (8,5 x 11 дюймов)

Legal 216 x 356 мм (8,5 x 14 дюймов)

Executive 184 x 279 мм (7,25 x 10,5 дюйма)

A4 210 x 297 мм

A5 148 x 210 мм

B5-JIS 182 x 257 мм

Нестандартные:

Ширина от 77 до 216 мм (от 3,0 до 8,5 дюйма)

Длина от 127 до 356 мм (от 5,0 до 14 дюймов)

Транспарант:

Letter США 216 x 279 мм (8,5 x 11 дюймов)  
A4 210 x 297 мм

Конверты:

США № 10 103 x 241 мм (4,12 x 9,5 дюйма)  
Invitation A2 111 x 146 мм (4,37 x 5,75 дюйма)  
DL 220 x 110 мм  
С6 114 x 162 мм

Индексные карточки и поздравительные открытки:

76 x 127 мм (3 x 5 дюймов)  
102 x 152 мм (4 x 6 дюймов)  
127 x 203 мм (5 x 8 дюймов)

Карточки А6: 105 x 148, 5 мм

Нагаки: 100 x 148 мм

Этикетки:

Letter США 216 x 279 мм (8,5 x 11 дюймов)  
A4 210 x 297 мм

Прозрачные пленки:

Letter США 216 x 279 мм (8,5 x 11 дюймов)  
A4 210 x 297 мм

Фото (с отрывным корешком): 102 x 152 мм (4 x 6 дюймов)

**печатающие картриджи**

Черный: Серия HP 6615A или HP № 15

Трехцветный: Серия HP С6578 или HP № 78

# технические характеристики принтеров hp deskjet 940c series

модель hp deskjet 940cxi № C6431A

модель hp deskjet 940cse № C6431B

модель hp deskjet 940cwr № C6431E

**скорость печати черно-белого текста**

«Черновое»: 12 стр. в мин.

**скорость печати смешанного текста с цветными графическими изображениями**

«Черновое»: 10 стр. в мин.

**разрешение черно-белого текста truetype  
(в зависимости от типа бумаги)**

«Черновое»: 300 x 300 dpi (точек на дюйм)

«Нормальное»: 600 x 600 dpi (точек на дюйм)

«Оптимальное»: 600 x 600 dpi (точек на дюйм)

**разрешение цветной печати  
(в зависимости от типа бумаги)**

«Черновое»: 300 x 300 dpi (точек на дюйм) + PhotoREt

«Нормальное»: 600 x 600 dpi (точек на дюйм) + PhotoREt

«Оптимальное»: 600 x 600 dpi (точек на дюйм) + PhotoREt

**разрешение печати на фотобумаге**

PhotoREt

2400 x 1200 dpi (точек на дюйм)

**технология печати**

Термическая струйная печать

**программная совместимость**

Совместим с MS Windows (95, 98, Me, 2000 и NT 4.0)

Программы MS-DOS

### **цикл режима работы**

2000 стр. в месяц

### **память**

Встроенное ОЗУ объемом 2 Мбайт

### **кнопки и индикаторы**

Кнопка отмены

Индикатор состояния печатающего картриджа

Кнопка и индикатор «Продолжение»

Кнопка и индикатор «Питание»

### **интерфейс ввода-вывода**

Centronics Parallel, IEEE 1284–совместимый с гнездом 1284-B

Совместим с универсальной последовательной шиной (USB) 1.1

### **размеры**

440 мм (ширина) x 196 мм (высота) x 370 мм (длина)

17,32" (ширина) x 7,72" (высота) x 14,56" (длина)

### **масса**

5,9 кг (15 фунтов) без печатающих картриджей

### **окружающая среда**

Предельные условия окружающей среды:

Температура: от 41 до 104 градусов F, от 5 до 40 градусов C

Относительная влажность воздуха: 15 до 80 процентов (без конденсации)

Рекомендуемые условия работы для наилучшего качества печати:

Температура: от 59 до 95 градусов F или от 15 до 35 градусов C

Относительная влажность воздуха: 20 до 80 процентов (без конденсации)

Условия хранения:

Температура: от -40 до 140 градусов F, от -40 до 60 градусов C

### **потребляемая мощность**

Максимум 2 Вт в отключенном состоянии

В среднем 4 Вт, когда печать не выполняется

В среднем 40 Вт во время печати

### **требования по электропитанию**

Входное напряжение: от 100 до 240 В переменного тока ( $\pm 10\%$ )

Частота входного напряжения: 50/60 Гц (+3 Гц)

Совместим с всемирным диапазоном напряжений и частот сетей переменного тока.

### **заявленные создаваемые шумы согласно ст. ISO 9296**

Уровень мощности шумов, LWAd (1Б=10 дБ):

5,9 дБ в обычном режиме

Уровень звукового давления, LpAm (рядом с устройством):

46 дБ в обычном режиме

### **выравнивание**

По вертикали:

$\pm 0,058$  мм/мм (0,002") в нормальном режиме

Перекос:

$\pm 0,152$  мм/мм (0,006"/") на обычной бумаге

$\pm 0,254$  мм/мм (0,010"/") на диапозитивной пленке hp

### **масса носителя**

Бумага:

Letter США от 60 до 90 г/м<sup>2</sup> (от 16 до 24 фунтов)

Legal от 75 до 90 г/м<sup>2</sup> (от 20 до 24 фунтов)

Конверты: от 75 до 90 г/м<sup>2</sup> (от 20 до 24 фунтов)

Карточки: до 200 г/м<sup>2</sup> (до максимального индекса 110 фунтов)

Бумага для транспарантов: от 60 до 90 г/м<sup>2</sup> (от 16 до 24 фунтов)

## **вместимость лотков для материалов**

Вместимость входного лотка:

Обычная бумага: до 150 листов

Транспаранты: до 20 листов

Конверты: до 15 шт.

Поздравительные открытки: до 5 шт.

Этикетки: до 20 листов с этикетками (пользоваться только листами формата Letter США или A4)

Фотобумага: до 20 листов

Индексные карточки: до 45 шт.

Прозрачные пленки: до 30 шт.

Вместимость выходного лотка:

«Черновое»: до 35 листов

«Нормальное»: до 50 листов

«Оптимальное»: до 50 листов

## **размеры материалов**

Бумага:

США Letter 216 x 279 мм (8,5 x 11 дюймов)

Legal 216 x 356 мм (8,5 x 14 дюймов)

Executive 184 x 279 мм (7,25 x 10,5 дюйма)

A4 210 x 297 мм

A5 148 x 210 мм

B5-JIS 182 x 257 мм

Нестандартные:

Ширина от 77 до 216 мм (от 3,0 до 8,5 дюйма)

Длина от 127 до 356 мм (от 5,0 до 14 дюймов)

Транспарант:

Letter США 216 x 279 мм (8,5 x 11 дюймов)

A4 210 x 297 мм

Конверты:

США № 10 103 x 241 мм (4,12 x 9,5 дюйма)  
Invitation A2 111 x 146 мм (4,37 x 5,75 дюйма)  
DL 220 x 110 мм  
С6 114 x 162 мм

Индексные карточки и поздравительные открытки:

76 x 127 мм (3 x 5 дюймов)  
102 x 152 мм (4 x 6 дюймов)  
127 x 203 мм (5 x 8 дюймов)

Карточки А6: 105 x 148, 5 мм

Нагаки: 100 x 148 мм

Этикетки:

Letter США 216 x 279 мм (8,5 x 11 дюймов)  
А4 210 x 297 мм

Прозрачные пленки:

Letter США 216 x 279 мм (8,5 x 11 дюймов)  
А4 210 x 297 мм

Фото (с отрывным корешком): 102 x 152 мм (4 x 6 дюймов)

### **печатающие картриджи**

Черный: Серия HP 66**15A** или HP № 15

Трехцветный: Серия HP C65**78** или HP № 78

# технические характеристики принтеров hp deskjet 920c series

модель hp deskjet 920cxi № C6430A

модель hp deskjet 920cse № C6430B

модель hp deskjet 920cwr № C6430E

**скорость печати черно-белого текста**

«Черновое»: 9 стр. в мин.

**скорость печати смешанного текста с цветными графическими изображениями**

«Черновое»: 7,5 стр. в мин.

**разрешение черно-белого текста truetype  
(в зависимости от типа бумаги)**

«Черновое»: 300 x 300 dpi (точек на дюйм)

«Нормальное»: 600 x 600 dpi (точек на дюйм)

«Оптимальное»: 600 x 600 dpi (точек на дюйм)

**разрешение цветной печати  
(в зависимости от типа бумаги)**

«Черновое»: 300 x 300 dpi (точек на дюйм) + PhotoREt

«Нормальное»: 600 x 600 dpi (точек на дюйм) + PhotoREt

«Оптимальное»: 600 x 600 dpi (точек на дюйм) + PhotoREt

**разрешение печати на фотобумаге**

PhotoREt

2400 x 1200 dpi (точек на дюйм)

**технология печати**

Термическая струйная печать

**программная совместимость**

Совместим с MS Windows (95, 98, Me, 2000 и NT 4.0)

Программы MS-DOS

### **цикл режима работы**

1000 стр. в месяц

### **память**

Встроенное ОЗУ объемом 2 Мбайт

### **кнопки и индикаторы**

Кнопка отмены

Индикатор состояния печатающего картриджа

Кнопка и индикатор «Продолжение»

Кнопка и индикатор «Питание»

### **интерфейс ввода-вывода**

Centronics Parallel, IEEE 1284–совместимый с гнездом 1284-B

Совместим с универсальной последовательной шиной (USB) 1.1

### **размеры**

440 мм (ширина) x 196 мм (высота) x 400 мм (длина) (при опущенном складном лотке с бумагой) или 250 мм (длина) (при поднятом складном лотке)

17,34" (ширина) x 7,72" (высота) x 15,76" (длина) (при опущенном складном лотке с бумагой) или 9,85" (длина) (при поднятом складном лотке)

### **масса**

5,72 кг (12,6 фунта) без печатающих картриджей

### **окружающая среда**

Предельные условия окружающей среды:

Температура: от 41 до 104 градусов F, от 5 до 40 градусов C

Относительная влажность воздуха: 15 до 80 процентов (без конденсации)

Рекомендуемые условия работы для наилучшего качества печати:

Температура: от 59 до 95 градусов F или от 15 до 35 градусов C

Относительная влажность воздуха: 20 до 80 процентов (без конденсации)

Условия хранения:

Температура: от -40 до 140 градусов F, от -40 до 60 градусов C

### **потребляемая мощность**

Максимум 2 Вт в отключенном состоянии

В среднем 4 Вт, когда печать не выполняется

В среднем 40 Вт во время печати

### **требования по электропитанию**

Входное напряжение переменного тока: от 100 до 240 В ( $\pm 10\%$ )

Частота входного напряжения: 50/60 Гц (+3 Гц)

Совместим со всемирным диапазоном напряжений и частот сетей переменного тока.

### **заявленные создаваемые шумы согласно ст. ISO 9296**

Уровень мощности шумов, LWAd (1Б = 10 дБ):

5,9 дБ в обычном режиме

Уровень звукового давления, LpAm (рядом с устройством):

46 дБ в обычном режиме

### **выравнивание**

По вертикали:

$\pm 0,058$  мм/мм (0,002") в нормальном режиме

Перекос:

$\pm 0,152$  мм/мм (0,006"/") на обычной бумаге

$\pm 0,254$  мм/мм (0,010"/") на диапозитивной пленке hp

### **масса носителя**

Бумага:

Letter США от 60 до 90 г/м<sup>2</sup> (от 16 до 24 фунтов)

Legal от 75 до 90 г/м<sup>2</sup> (от 20 до 24 фунтов)

Конверты: от 75 до 90 г/м<sup>2</sup> (от 20 до 24 фунтов)

Карточки: до 200 г/м<sup>2</sup> (до максимального индекса 110 фунтов)

Бумага для транспарантов: от 60 до 90 г/м<sup>2</sup> (от 16 до 24 фунтов)

## **вместимость лотков для материалов**

Вместимость входного лотка:

Обычная бумага: до 100 листов

Транспаранты: до 20 листов

Конверты: до 15 шт.

Поздравительные открытки: до 5 шт.

Этикетки: до 20 листов с этикетками (пользоваться только листами формата Letter США или A4)

Фотобумага: до 20 листов

Индексные карточки: до 30 шт.

Прозрачные пленки: до 25 шт.

Вместимость выходного лотка:

«Черновое»: до 35 листов

«Нормальное»: до 50 листов

«Оптимальное»: до 50 листов

## **размеры материалов**

Бумага:

Letter США 216 x 279 мм (8,5 x 11 дюймов)

Legal 216 x 356 мм (8,5 x 14 дюймов)

Executive 184 x 279 мм (7,25 x 10,5 дюйма)

A4 210 x 297 мм

A5 148 x 210 мм

B5-JIS 182 x 257 мм

Нестандартные:

Ширина от 77 до 216 мм (от 3,0 до 8,5 дюйма)

Длина от 127 до 356 мм (от 5,0 до 14 дюймов)

Транспарант:

Letter США 216 x 279 мм (8,5 x 11 дюймов)

A4 210 x 297 мм

Конверты:

США № 10 103 x 241 мм (4,12 x 9,5 дюйма)  
Invitation A2 111 x 146 мм (4,37 x 5,75 дюйма)  
DL 220 x 110 мм  
С6 114 x 162 мм

Индексные карточки и поздравительные открытки:

76 x 127 мм (3 x 5 дюймов)  
102 x 152 мм (4 x 6 дюймов)  
127 x 203 мм (5 x 8 дюймов)

Карточки А6: 105 x 148,5 мм

Наgaki: 100 x 148 мм

Этикетки:

Letter США 216 x 279 мм (8,5 x 11 дюймов)  
А4 210 x 297 мм

Прозрачные пленки:

Letter США 216 x 279 мм (8,5 x 11 дюймов)  
А4 210 x 297 мм

Фото (с отрывным корешком): 102 x 152 мм (4 x 6 дюймов)

### **печатающие картриджи**

Черный: Серия HP 6615А или HP № 15

Трехцветный: Серия HP С6578 или HP № 78

## **МИНИМАЛЬНЫЕ ПОЛЯ**

Печать на принтере не может осуществляться за пределами определенной зоны страницы. Ниже показаны минимальные поля для наиболее распространенных видов материалов.

### **Бумага формата A4:**

левое и правое поля: 3,4 мм (0,134 дюйма)

верхнее поле: 1,8 мм (0,07 дюйма)

нижнее поле: 11,7 мм (0,46 дюйма)

### **бумага форматов letter, legal и executive (США)**

левое и правое поля: 6,4 мм (0,25 дюйма)

верхнее поле: 1,8 мм (0,07 дюйма)

нижнее поле: 11,7 мм (0,46 дюйма)

### **бумага форматов A5, B5 и заданных пользователем форматов**

левое и правое поля: 3,2 мм (0,125 дюйма)

верхнее поле: 1,8 мм (0,07 дюйма)

нижнее поле: 11,7 мм (0,46 дюйма)

### **карточки (3 x 5, 4 x 6, 5 x 8 дюймов и A6)**

левое и правое поля: 3,2 мм (0,125 дюйма)

верхнее поле: 1,8 мм (0,07 дюйма)

нижнее поле: 11,7 мм (0,46 дюйма)

### **почтовые открытки Hagaki**

левое и правое поля: 3,2 мм (0,125 дюйма)

верхнее поле: 1,8 мм (0,07 дюйма)

нижнее поле: 11,7 мм (0,46 дюйма)

### **конверты**

левое и правое поля: 3,2 мм (0,125 дюйма)

верхнее поле: 1,8 мм (0,07 дюйма)

нижнее поле: 11,7 мм (0,46 дюйма)

### **транспаранты формата A4 (210 x 297 мм [8,27 x 11,7 дюйма])**

левое и правое поля: 3,4 мм (0,134 дюйма)

верхнее поле: 0,0 мм (0,00 дюйма)

нижнее поле: 0,0 мм (0,00 дюйма)

### **транспаранты формата letter (216 x 279 мм [8,5 x 11 дюймов])**

левое и правое поля: 6,4 мм (0,25 дюйма)

верхнее поле: 0,0 мм (0,00 дюйма)

нижнее поле: 0,0 мм (0,00 дюйма)

### **фото с отрывным корешком**

левое и правое поля: 3,2 мм (0,125 дюйма)

верхнее поле: 3,2 мм (0,125 дюйма)

нижнее поле: 3,2 мм (0,125 дюйма)

# требования к системе

Ваш компьютер должен удовлетворять следующим требованиям:

## Windows

### Microsoft Windows 2000

Минимальное быстродействие процессора: Pentium 133 МГц

Требуемое ОЗУ: 64 Мбайт

Требуемое свободное дисковое пространство: 40 Мбайт\*

### Microsoft Windows 95, 98, Me или NT 4.0

Минимальное быстродействие процессора: Pentium 66 МГц

Требуемое ОЗУ: 32 Мбайт

Требуемое свободное дисковое пространство: 40 Мбайт\*

## MS-DOS

### версия 3.3 или более новая

Минимальное быстродействие процессора: процессор 486

Требуемое ОЗУ: 4 Мбайт

Требуемое свободное дисковое пространство: 5 Мбайт\*

\* При печати фотографий необходимо иметь по меньшей мере 100 Мбайт свободного дискового пространства. Если печать осуществляется с разрешением 2400 x 1200 точек на дюйм, необходимо иметь свободное дисковое пространство как минимум 400 Мбайт.



# предметный указатель

## а

- аварийный выключатель **8**
- автоматическая двусторонняя печать
  - принадлежность для двусторонней печати **14**
- Аппаратный ЕСР **86**
  - печать сложных документов **83**
  - печать фотографий **38**
  - подсоединение параллельного кабеля **86**

## б

- брошюрование
  - блокнот **52**
  - книжка **51**
- брошюрование типа «блокнот» **52**
- брошюрование типа «книжка» **51**
- бумага для транспарантов **44**
- бумага не выходит из принтера **77**
- бумага нестандартных форматов **53**
- бумага формата legal **22**

## в

- вес носителя
  - deskjet 920c series **102**
  - deskjet 940c series **97**
  - deskjet 948c series **92**
- вкладыш по установке «быстрая установка» **3**
- возможности принтера **7**
- возможности принтера HP Deskjet **2**
- встроенная память
  - deskjet 920c series **101**
  - deskjet 940c series **96**
  - deskjet 948c series **91**
- выходной лоток
  - как пользоваться **10**
  - назначение **8**
- выравнивание
  - deskjet 920c series **102**
  - deskjet 940c series **97**
  - deskjet 948c series **92**

- выравнивание бумаги
  - deskjet 920c series **102**
  - deskjet 940c series **97**
  - deskjet 948c series **92**
- выходной лоток
  - как пользоваться **11**
  - назначение **8**

## г

- где найти информацию **3**
- гнездо каретки для печатающего картриджа **59**
  - очистка **66**

## д

- двусторонняя печать
  - автоматическая **9**
  - вручную **9**
    - порядок печати **49**
- мигание индикатора продолжения печати **75**
- на бумаге форматов letter и A4 **21**
- ограничения **49**
- окно свойств принтера **19**
- описание **9**
- двусторонняя печать вручную печатающие картриджи **49**
- дисковое пространство **107**
- драйвер принтера **18**

## з

- замечания к выпуску **3**
- затер бумаги
  - мигание индикатора продолжения печати **75**
  - поиск неисправностей **79**
- зеркальное отображение **48**
- значки состояния печатающего картриджа **57**
- значок мыши **6**
- значок на панели задач **14**
- значок предупреждения **5**
- значок примечания **6**

## **И**

- Индикатор состояния печатающего картриджа
  - проверка правильности выбора картриджа **61**
- индикатор состояния печатающих картриджей **56**
- индикаторы
  - мигание
    - на что они указывают **74**
    - поиск неисправностей **78**
  - питание **8**
  - продолжение печати **8**
- Состояние печатающего картриджа
  - назначение **8**
  - проверка правильности выбора картриджа **61**
  - состояние печатающего картриджа
    - проверка состояния картриджа **57**
  - состояние печатающих картриджей
    - когда мигает индикатор **56**
  - deskjet 920c series **101**
  - deskjet 940c series **96**
  - deskjet 948c series **91**
- информация, где ее найти **3**

## **К**

- качество печати **15**
- качество фотопечати **2**
- кнопки
  - Отмена **7**
  - питание **8**
  - продолжение печати **8**
  - deskjet 920c series **101**
  - deskjet 940c series **96**
  - deskjet 948c series **91**
- краткое справочное руководство **3**

## **Л**

- лотки для бумаги **10**
  - входной лоток **10**
  - выходной лоток **11**
  - складной лоток **13**
  - типы **8**
  - удлинитель выходного лотка **12**

## **М**

- мигающие индикаторы **74**
  - все индикаторы мигают **76**
  - индикатор печатающего картриджа **75**
  - индикатор питания **76**
  - индикатор продолжения печати **75**
  - поиск неисправностей **78**
- минимальные поля **105**

## **Н**

- «Набор инструментов»
  - включение аппаратного ECP **83**
  - открытие **71**
  - совмещение печатающих картриджей **62**
  - утилиты **71**
- «Набор инструментов HP Deskjet»
  - вкладка «Конфигурация» **83**
  - включение аппаратного ECP **83**
  - совмещение печатающих картриджей **62**
  - утилиты **71**
- «Набор инструментов» HP Deskjet
  - открытие **71**
- настройки печати
  - изменение **15**
  - окно настроек печати по умолчанию **15**
  - по умолчанию **14**
- несколько конвертов **26**

## **О**

- обслуживание принтера
  - «Набор инструментов» HP Deskjet **71**
- окно свойств принтера **18**
  - открыть с помощью TaskAgent **15**
- окружающая среда
  - deskjet 920c series **101**
  - deskjet 940c series **96**
  - deskjet 948c series **91**
- ориентация страницы **19**
- отсутствие линий или точек **63**
- очистка корпуса принтера **67**
- очистка печатающего картриджа
  - автоматическая **63**
  - вручную **64**

## **п**

### память

- deskjet 920c series **101**
- deskjet 940c series **96**
- deskjet 948c series **91**

### память принтера

- deskjet 920c series **101**
- deskjet 940c series **96**
- deskjet 948c series **91**

### перезапуск принтера

- когда выполнять повторный запуск **76**

### печатающий картридж

- замена **59**
  - исправление проблем распечатки **84**
- значки состояния **57**
- имеет дефекты **58**
- когда выполнять очистку **63**
- медные контакты **61**
- неправильная установка **58**
- низкий уровень чернил
  - значок состояния печатающих картриджей **58**
  - индикатор состояния печатающих картриджей **56**
- номера изделий **70**
- отсутствует **58**
- очистка **71**
  - автоматическая **63**
  - вручную **64**
- очистка от посторонних частиц **64**
- повторная заправка **68**
  - исключение из гарантии **68**
- поиск и устранение неисправностей **58**
- предупреждающие сообщения **16**
- проверка состояния **57**
- совмещение **62**
- сопла для чернил **61**
- состояние **57**
- удаление посторонних частиц **65**
- уход **69**
- хранение **69**

### печать

- бумага нестандартных форматов **53**
- бумага формата letter **20**
- бумага формата legal **22**
- визитные карточки **33**
  - рекомендации **35**
- двусторонняя печать вручную **49**
  - указания **52**
- диапозитивы **29**
  - рекомендации **30**
- зеркальное отображение **48**
- индексные карточки **33**
- карточки
  - рекомендации **35**
- конверты
  - несколько **26**
  - отдельный **24**
  - рекомендации по печати на нескольких конвертах **28**
  - рекомендации по печати на отдельных конвертах **25**
- малоформатный носитель **33**
  - рекомендации **35**
- обычная бумага
  - рекомендации **22**
- плакаты **42**
  - рекомендации **43**
- поздравительные открытки **39**
  - рекомендации **41**
- термопереводные картинки **47**
  - рекомендации **48**
- транспаранты **44**
  - рекомендации **46**
- фотографии **36**
  - рекомендации **38**
- этикетки **31**
  - рекомендации **32**
  - указания **31**
- Windows 95, 98, Me, 2000, NT **18**
- печать визитной карточки **33**
- печать индексной карточки **33**
- печать конверта
  - рекомендации
    - несколько конвертов **28**

- печать контрольной страницы **66**
- печать на бумаге формата letter **20**
- печать на конверте
  - несколько **26**
  - отдельный **24**
  - рекомендации
    - отдельный конверт **25**
    - щель для отдельных конвертов **12**
- печать на малоформатном носителе **33**
- печать на прозрачных пленках **29**
- печать на этикетках **31**
- печать плаката **42**
- печать поздравительной открытки **39**
- печать пустых страниц **84**
- печать термопереводных картинок **47**
- печать транспаранта
  - выходной лоток в поднятом положении **11**
- печать транспарантов **44**
- печать фотографии **36**
- повреждение принтера
  - повторная заправка печатающих картриджей **68**
  - установка печатающих картриджей **61**
- повторная заправка печатающего картриджа **68**
- поиск неисправностей
  - бумага не выходит из принтера **77**
  - затор бумаги **79**
  - картриджи печати **84**
  - мигающие индикаторы
    - на что указывают индикаторы **74**
    - принтер не печатает **78**
  - не учитываются новые параметры печати **85**
  - печать документа под углом **85**
  - печать пустых страниц **84**
  - принтер не включается **80**
  - принтер не печатает **77**
  - принтер работает слишком медленно **81**
  - проблемы печати транспарантов **87**
  - проблемы подключения USB **82**
  - проблемы распечатки **84**
  - сложные документы **82**
  - фотографии печатаются неправильно **86**
  - часть документа отсутствует **85**
- поля **105**
  - бумага **105**
  - карточки **105**
  - конверты **105**
  - почтовые карточки **105**
  - транспаранты **106**
  - фотография без отрывного корешка **106**
- Порт расширенных возможностей (ECP) **86**
  - печать сложных документов **83**
  - печать фотографий **38**
- потребляемая мощность
  - deskjet 920c series **102**
  - deskjet 940c series **97**
  - deskjet 948c series **92**
- предупреждающие сообщения **5**
- предупреждения
  - печатающий картридж **16**
- примерный уровень чернил **71**
- принадлежность для двусторонней печати
  - включение с помощью «набора инструментов» **71**
  - включение через TaskAgent **15**
- принтеры, используемые с **9**
- указания по применению **52**
- принтер
  - вес
    - deskjet 920c series **101**
    - deskjet 940c series **96**
    - deskjet 948c series **91**
  - вес носителя
    - deskjet 920c series **102**
    - deskjet 940c series **97**
    - deskjet 948c series **92**
  - вместимость бумаги
    - deskjet 920c series **103**
  - выравнивание бумаги
    - deskjet 920c series **102**
    - deskjet 940c series **97**
    - deskjet 948c series **92**

- интерфейс ввода-вывода
  - серия deskjet 948c **91**
  - deskjet 920c series **101**
  - deskjet 940c series **96**
- минимальные поля **105**
- напряжение
  - deskjet 920c series **102**
  - deskjet 940c series **97**
  - deskjet 948c series **92**
- окружающая среда
  - deskjet 920c series **101**
  - deskjet 940c series **96**
  - deskjet 948c series **91**
- очистка картриджей **64**
- очистка корпуса **67**
- повреждение **68**
- потребляемая мощность
  - deskjet 920c series **102**
  - deskjet 940c series **97**
  - deskjet 948c series **92**
- пропускная способность для бумаги
  - deskjet 940c series **98**
  - deskjet 948c series **93**
- размеры
  - deskjet 920c series **101**
  - deskjet 940c series **96**
  - deskjet 948c series **91**
- размеры бумаги
  - deskjet 920c series **103**
  - deskjet 940c series **98**
  - deskjet 948c series **93**
- размеры носителей
  - deskjet 920c series **103**
  - deskjet 940c series **98**
  - deskjet 948c series **93**
- создаваемые шумы
  - серия deskjet 940c **97**
  - deskjet 920c series **102**
  - deskjet 948c series **92**
- типы носителей
  - deskjet 920c series **103**
  - deskjet 940c series **98**
  - deskjet 948c series **93**

- условия работы
  - серия deskjet 948c **91**
  - deskjet 920c series **101**
  - deskjet 940c series **96**
- шум каретки печатающих картриджей **67**
- принтер не включается **80**
- принтер не печатает **77**
- принтер работает слишком медленно **81**
- проблемы печати транспарантов **87**
- проблемы подключения USB **82**
- проблемы распечатки **84**
- программная совместимость
  - deskjet 920c series **100**
  - deskjet 940c series **95**
  - deskjet 948c series **90**
- программное обеспечение принтера **18**
- пропускная способность для бумаги
  - deskjet 920c series **102**
  - deskjet 940c series **97**
  - deskjet 948c series **92**

## **Р**

- размеры
  - deskjet 920c series **101**
  - deskjet 940c series **96**
  - deskjet 948c series **91**
- размеры бумаги
  - deskjet 920c series **103**
  - deskjet 940c series **98**
  - deskjet 948c series **93**
- размеры носителей
  - deskjet 920c series **103**
  - deskjet 940c series **98**
  - deskjet 948c series **93**
- разрешение печати на фотобумаге
  - deskjet 920c series **100**
  - deskjet 940c series **95**
  - deskjet 948c series **90**
- регулировка цвета **19**
- «Режим малого объема занимаемой памяти» **82**
- режим экономии памяти
  - окно свойств принтера **19**

## PhotoREt

- параметр фотобумаги **38**
- проблемы с фотопечатью **86**
- скорость фотопечати **37**
- deskjet 920c series **100**
- deskjet 940c series **95**
- deskjet 948c series **90**

## С

- свойства печати **87**
- символы **5**
- складной лоток
  - как пользоваться **13**
  - лотки для бумаги **8**
- скорость печати
  - принтер работает очень медленно **81**
  - смешанный текст с цветными графическими изображениями
    - deskjet 920c series **100**
    - deskjet 940c series **95**
    - deskjet 948c series **90**
  - увеличение **38**
    - PhotoREt **37**
    - фотопечать **86**
  - черно-белый текст
    - deskjet 920c series **100**
    - deskjet 940c series **95**
    - deskjet 948c series **90**
  - deskjet 920c series **100**
  - deskjet 940c series **95**
  - deskjet 948c series **90**
- совмещение печатающих картриджей **62**
- создаваемые шумы
  - deskjet 920c series **102**
  - deskjet 940c series **97**
  - deskjet 948c series **92**
- состояние принтера
  - мигающие индикаторы **74**
- справка «Что это такое?» **3**
- поиск **6**

## Т

- текстовое разрешение
  - deskjet 920c series **100**
  - deskjet 940c series **95**
  - deskjet 948c series **90**

## технические характеристики

- картриджи печати
  - deskjet 920c series **104**
  - deskjet 940c series **99**
  - deskjet 948c series **94**
- требования к системе **107**

## технология печати

- deskjet 920c series **100**
- deskjet 940c series **95**
- deskjet 948c series **90**

## типы бумаги

- deskjet 920c series **103**
- deskjet 940c series **98**
- deskjet 948c series **93**

## требования к системе **107**

- MS-DOS **107**
- Windows 95, 98, Me **107**
- Windows NT и 2000 **107**

## TaskAgent **14**

## TaskAgent, выключение и включение **15**

## У

- удлинитель выходного лотка **12**
- уровень чернил **71**

## Ф

### фотобумага

- печать фотографий **37**
- проблемы с фотопечатью **86**

### фотобумага HP

- печать фотографий **37**
- проблемы с фотопечатью **86**

## фотографии печатаются неправильно **86**

## Ц

### цветные графические изображения

- deskjet 920c series **100**
- deskjet 940c series **95**
- deskjet 948c series **90**

### цикл режима работы

- deskjet 920c series **101**
- deskjet 940c series **96**
- deskjet 948c series **90**

## цифровые фотографии **38**

## **Ч**

- часть документа отсутствует **85**
- чернильные полосы
  - исправление **64**
  - очистка печатающих картриджей
    - материалы для очистки **63**

## **Я**

- ярлыки
  - TaskAgent **15**
- ярлыки TaskAgent **15**